

MAL DEBUT DE CENTRAL: LO DERROTO BANFIELD

NEWELL'S MERECE GANAR, PERO EMPATO: 1-1

Recios los Visitantes y Pobre Defensa Local

Si bien fueron disparas las presentaciones del equipo de Rosario Central, en su ciudad, previas al Campeonato Nacional, no por ello al hacer hoy en la localidad de Banfield, dejaba de entrañar peligro para el once local. Por otra parte, no olvidemos que el equipo de la franja verde, en su primera presentación había sido vencido como visitante por el equipo Estudiantes. Con escaso público y a las órdenes de Ángel Coreza, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

BANFIELD: Minioán, Hask, Tagliani, Jara y López, Maidana, Salvatierra y Sarril, Bedogni, Pellegrini y Converti.

ROSARIO CENTRAL: Quiroga, Fanesi, Pasutini, Mezzano y Carrasco, Colmán, Landucci y Correa, Boveda, Castronovo y Gramajo.

SE INICIA EL PARTIDO

Con la puesta en movimiento del balón por Castronovo se inició el match. El fuerte viento que cruzaba en diagonal el campo de juego, favoreció en los primeros minutos al equipo rosarino. Un avance centralista y un corner cedido por la defensa banfieldense que hace efectiva Gramajo es despedido de cabeza por Pellegrini, fue lo mejor en los 5 primeros minutos.

SE SALVA BANFIELD

A los 9', un tiro de Gramajo da en el poste y continúa el peligro para Banfield, pero aleja finalmente la defensa local.

REEMPLAZO

A raíz de una lesión de Mezzano entra al campo de juego Serrano.

PENAL PARA BANFIELD

Al avanzar el local se advierte tras un tiro libre de Central una mano de Landucci. El árbitro otorga penal a favor de Banfield. Ejecuta el tiro Bedogni venciendo a Quiroga, se pone en ventaja el once banfieldense. A los 15 minutos, a pesar del gol, continúa el peligro para Banfield, pero aleja finalmente la defensa local.

SEGUNDO DE BANFIELD

Tras un corner otorgado por la defensa de Central y efectuado por Bedogni, se queda Quiroga en el arco. Converti de cabeza, puso en ventaja nuevamente al equipo de la casa, todo esto a los 22' de juego.

Muy interrumpido el partido

Un poco por las lesiones de los jugadores de ambos equipos y por las infracciones cometidas por el equipo rosarino, que no permite jugadas recias.

PELIGRO PARA BANFIELD

Un tiro efectuado desde el borde del área por Gramajo logra atajar Minioán, pero la pelota sale al corner. Efectuado nuevamente por Gramajo despierta Correa. El balón cae a los pies de Pasutini, que remata desviado por línea de fondo.

MEJOR CENTRAL

Amplio dominio de Rosario Central en los últimos minutos. Los locales supieron defender muy bien, lo suficiente para lograr que al término de los 45'.

Un Canje Aceptado

AMMAN, 13 (AP). — En un sorprendente anuncio, los guerrilleros palestinos indicaron hoy que aceptarían liberar a un hombre y una mujer de Alemania occidental y a los esposos de ésta, que es norcoreana, no en virtud de un tratado con el gobierno de Bonn. Las autoridades alemanas a cambio liberarán a tres terroristas árabes que están presos en Munich.

Sin embargo, poco más tarde el frente popular para la liberación de Palestina se retractó y exigió como condición previa un anuncio oficial de Bonn para proceder a liberar a los tres rehenes.

FUERON LIBERADOS YA 257 REHENES

NICOSIA, Chipre, 13 (AP). — Tres aviones con pasajeros secuestrados por los guerrilleros árabes aterrizaron hoy en esta isla del Mediterráneo, luego de haber sido puestos en libertad por sus captores en Jordania.

Un avión comercial jordano no trajo 40 de los rehenes, en su mayoría británicos, del secuestro británico VC-10 de la BOAC, seguido con intervalo de dos horas por aviones fletados por la Cruz Roja con rehenes de los aviones de la TWA y de la Swissair.

Los tres aviones trajeron a los 257 rehenes, que son todos los que han sido puestos en libertad hasta el momento por los guerrilleros del Frente Popular para la liberación de Palestina, de orientación marxista.

Los guerrilleros tienen aún detenidos a 40 rehenes en un lugar secreto en Jordania.

AÑO LVII

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

Nº 17.563

CRONICA

DIARIO INDEPENDIENTE AL SERVICIO DEL PUEBLO

Director: NESTOR JOAQUIN LAGOS

10 PAGINAS 25 CENTAVOS

TARIFA REDUCIDA CONCESION N° 2398

FRANQUEO PAGADO CONCESION N° 2617

ROSARIO, Domingo 13 de Septiembre de 1970



La Ciudad Brindó un Gran Recibimiento a Demiddi

Inenarrables muestras de júbilo vivió anoche la ciudad de Rosario al hacer su arribo la delegación de remeros del Club Regatas Rosario, que en representación de nuestro país, intervino en el campeonato mundial que se disputará en Canadá. A través de todo el recorrido que se hizo por la ciudad, las exteriorizaciones de júbilo fueron reiterándose, en una demostración de tonos insospechados que llegó a sorprender a propios y extraños, ya que no era fácil preverlo en una actividad como el remo. (Información página 10).

El Comando Palestino Repudió al "Frente Popular"

Choque en la Ruta Trágica: 7 Muertos

Suspendió a Dicho Grupo

BEIRUT, 13 (AP). — El Comité Central del Movimiento de Resistencia Palestina, suspendió al Frente Popular para la Liberación de Palestina, cuyos guerrilleros violaron ayer tres aviones de pasajeros que habían secuestrado, según la información dada por la televisión libanesa.

PELIGRO PARA BANFIELD

Un tiro efectuado desde el borde del área por Gramajo logra atajar Minioán, pero la pelota sale al corner. Efectuado nuevamente por Gramajo despierta Correa. El balón cae a los pies de Pasutini, que remata desviado por línea de fondo.

MEJOR CENTRAL

Amplio dominio de Rosario Central en los últimos minutos. Los locales supieron defender muy bien, lo suficiente para lograr que al término de los 45'.

Un Canje Aceptado

AMMAN, 13 (AP). — En un sorprendente anuncio, los guerrilleros palestinos indicaron hoy que aceptarían liberar a un hombre y una mujer de Alemania occidental y a los esposos de ésta, que es norcoreana, no en virtud de un tratado con el gobierno de Bonn. Las autoridades alemanas a cambio liberarán a tres terroristas árabes que están presos en Munich.

Sin embargo, poco más tarde el frente popular para la liberación de Palestina se retractó y exigió como condición previa un anuncio oficial de Bonn para proceder a liberar a los tres rehenes.

FUERON LIBERADOS YA 257 REHENES

NICOSIA, Chipre, 13 (AP). — Tres aviones con pasajeros secuestrados por los guerrilleros árabes aterrizaron hoy en esta isla del Mediterráneo, luego de haber sido puestos en libertad por sus captores en Jordania.

Un avión comercial jordano no trajo 40 de los rehenes, en su mayoría británicos, del secuestro británico VC-10 de la BOAC, seguido con intervalo de dos horas por aviones fletados por la Cruz Roja con rehenes de los aviones de la TWA y de la Swissair.

Los tres aviones trajeron a los 257 rehenes, que son todos los que han sido puestos en libertad hasta el momento por los guerrilleros del Frente Popular para la liberación de Palestina, de orientación marxista.

Los guerrilleros tienen aún detenidos a 40 rehenes en un lugar secreto en Jordania.

Por Fallas Técnicas, un Avión Militar Debó Arrojar Carga de Material Bélico

BAHÍA BLANCA, 13 (AP). — Fuentes periodísticas revelaron hoy que aterrizó, sin inconveniente, un Albatros de la Fuerza Aérea, que debió arrojar material bélico sobre una zona de Río Negro, al pararse un motor y perder altura.

La máquina, que conducía una ametralladora extranjera apta para disparar proyectiles de dos calibres distintos, bombas explosivas, cables de cobre, gran cantidad de balas, alimentos concentrados, pastillas estimulantes, guantes, mascarillas y lonas para formar equipos de hasta tres personas, aterrizó en la base aeronaval Comandante Espora.

Al cruzar por un establecimiento rural de la zona de Río Colorado, en Río Negro, el aparato sufrió desperfectos mecánicos en uno de sus motores, el cual dejó de funcionar, y debió arrojar la carga que llevaba, para no perder más altura.

La comisaría de Colonia Julia y Echarren, donde fue denunciada la caída del material bélico, recogió los elementos, para su posterior devolución a la Aeronáutica militar.

fuieron arrestados 350 árabes residentes en la banda occidental ocupada del Jordán, entre ellos 80 mujeres, y otros 100 en la franja egipcia de Gaza.

Previamente el gobierno israelí despachó a dos árabes de la zona occidental a Jordania para gestionar la liberación de los pasajeros judíos de los aviones secuestrados que continuaban en Amman como rehenes. Los guerrilleros desearon canjearlos por sus compañeros presos en Israel.

Los israelíes también expulsaron a Jordania a seis intelectuales de la banda occidental, vinculados con el Frente Popular.

Un vocero militar dijo que

La libertad de hacerse cargo de una determinada situación, de acuerdo con las ideas y particularidades de pensar, añadió el ex periodista.

Este gobierno, del que estoy yo formando parte, es un gobierno no monárquico, no monocrático. Cada cual tiene la virtud de ir a expresar lo que siente y tiene un gran arbitrio que es el presidente de la República —señaló—. De todas esas opiniones, él decide lo que debe hacerse, en función de escuchar las distintas opiniones del país.

Después de expresar su opinión sobre la violencia en la Argentina, habló también de los jubilados y pensionados de todo el país.

Las diligencias en las gestiones jubilatorias se están agilizando —indicó—. Es posible que una de las tareas que le debo ponderar públicamente al señor Tomás ha sido crear los sistemas de jubilación de los trabajadores de las cajas para terminar rápidamente con las tramitaciones. Cualquier trámite —esta es la me-

Un Camión Embistió a una Rural; 4 Heridos

CHASCOMUS, 13 (AP). — Siete personas resultaron muertas y otras cuatro se encuentran gravemente heridas en el hospital local, a raíz de un accidente automovilístico ocurrido hoy en la carretera que une Buenos Aires con Mar del Plata, conocida como la "ruta trágica", según informó la policía bonaerense.

El violento choque, registrado alrededor de las 3 de la madrugada, se produjo en la ruta nacional número dos, a la altura del kilómetro 85, jurisdicción del partido de Coronel Brandsen.

Un camión con acoplado, que transportaba garrafas, de la firma Al Gas S.A.I.C., de Mar del Plata, embistió directamente a una rural de Soto carrozada, con once personas en su interior, en circunstancias no muy claras todavía.

El camión y su acompañante resultaron ilesos, y fueron detenidos por el destacamento camiónero de Chascomus, organismo que suministró a la prensa algunos datos del suceso.

Todas las víctimas, siete muertas y cuatro heridos, "Pajaban" en la camioneta, que se "había pulverizado", según un vocero de la policía local.

Los cadáveres fueron conducidos al hospital "San Vicente de Paul", de la avenida Lastra e Hipólito Irigoyen de Chascomus, y corresponden a dos hombres y cinco mujeres.

En cuanto a las personas que están recibiendo atención médica, y cuyo estado es grave, se trata de dos pequeñas de 11 y 13 años de edad, una muchacha de 16 y un joven de aproximadamente 22. Todos están internados en el hospital ya mencionado.

El coche de Soto, tenía cha pa de la provincia de Buenos Aires, número 971-558, mientras que el camión registra patente de la Capital Federal 131-175, en tanto que el acoplado tiene el número 658-408.

LA BUSQUEDA DE VARIOS PROFUGOS

C. FEDERAL, 13 (AP). — Incansablemente la policía bonaerense continuaba hoy apostada en sitios estratégicos del nor-este de Buenos Aires, en tanto sus colas de la "federal" —de civil— patrullaban zonas claves de esta capital y sus alrededores.

Luis Enrique Rodero, capturado por las autoridades hace casi una semana en el tiro de la pizzería "La Rueda", en Hurlingham, está alojado en la comisaría de esa localidad.

De acuerdo a datos extraoficiales, ya que nada informan las autoridades sobre el desarrollo de la pesquisa, Rodero habría proporcionado

La Derrota Auriazul no Tiene Atenuantes: 4 a 1

El parque Independencia, una vez más fue escenario de una confrontación sumamente interesante para la afición de la ciudad. Si bien, el rival de Newell's Old Boys, esta tarde, no es de los denominados de primera línea, el hecho de haber vencido Platense, a San Lorenzo de Almagro en la primera fecha del Nacional, y haber empatado los rojinegros como visitantes, hizo que un público numeroso se diera cita, dispuesto a presenciar un encuentro de acciones singularmente interesantes.

A las órdenes del señor E. Furlani, los equipos se constituyeron así:

NEWELL'S OLD BOYS: Fano, Kaurz, Zeballos, Monte, Algosino, Montes, Solórzano, Coronel, Marcos Oberti y Bezerra.

PLATENSE: Topini, Piris, Zanotti, Gatti, Crocci, Tronconi, Dovel, Russo, Bulla, Subiat y Cassano.

PRIMERAS ACCIONES

Fue el encargado de mover el balón, Oberti, pero sin que la intención llevase destino de peligro al adelantado Crocci que cedió a Tronconi. Acciones en el medio campo en los primeros instantes.

GOL... DE SULLS

Sólo se habían jugado 3 minutos cuando los locales abren el tanteo. La jugada inició en un corner hecho efectivo por Marcos.

En forma elevada, recibiendo Marcos que eleva de cabeza hacia Oberti. El delantero, detiene el balón con el pecho, lo baja y con toda habilidad lo coloca bajo, sobre la izquierda de Topini, que no pudo hacer para detenerlo.

MEJOR EL LOCAL

Ejerce notoria presión el equipo rojinegro y a los 10', una hermosa pared entre Montes y Bezerra lo culmina este último, tirando con fuerza, pero se luce Topini al sacar la pelota al corner que, ejecutando, no trae consecuencias.

El encuentro perfecto entre Montes y Coronel otorga mejores posibilidades a los locales para continuar el predominio sobre la valla de los calamares. Dos minutos después, Marcos remata con violencia, volviéndose a tirar el golero de Platense.

JUEGO RECIO

Dos jugadas fuertes de los defensores de Platense, especialmente contra Bezerra, Montes y Marcos, merecen la reprobación de las tribunas.

No obstante, los primeros 20' pertenecen a Sull, sin que su arquero, Fenoy se vea empujado en lo más mínimo.

SE LUCE TOPINI

Ante un rechazo de Fenoy, la pelota llega al medio campo donde Coronel, cede presuntamente a Marcos que avanza y remata con violencia sacando Topini pero antes el árbitro había sancionado jugada peligrosa en el borde del área. La ejecución no llega a peligro a la valla del golero visitante.

NUUEVAMENTE TOPINI

Coronel desde el medio campo habilita a los 34', en muy buena forma a Bezerra que queda frente al arquero ejecutando el tiro pero Topini tapa con suma habilidad, sacando la pelota del campo.

Tres minutos después, Montes en buena jugada individual llega hasta las últimas líneas pero al tirar lo hace en forma desviada.

Sin otras alternativas finalizó el primer tiempo con este resultado:

N. O. BOYS 1
PLATENSE 0

SEGUNDA PARTE

Primeras alternativas sin mayor profundidad especialmente de Platense que avanza en la mayoría de los casos con cierta tranquilidad.

GOL... DE PLATENSE

Una falta cometida de los locales permite a la visita lograr el empate. Bulla sin mucha recia cuando pasa a Crocci, que cede el balón al arco del área. La ejecución no llega a peligro a la valla del golero visitante.

De inmediato Oberti y Bezerra incursionan hacia Topini que se arroja valientemente sacando el balón y quedando lesionado.

A los 8', Coronel ejecuta de esquina que Topini vuelve a sacar al corner. En segunda ejecución el tiro de esquina toma de cabeza Bezerra para el arquero de la visita detiene.

FALLAS DEFENSIVAS

Los avances de Platense muestran cierta flojedad en algunos hombres de la defensa rosarina. No obstante Bezerra crea peligro al recibir pero el balón se le escapa sacando el campo.

UN CAMBIO LOCAL

A los 20', Coronel se reemplaza por Meites, en el equipo de la casa. Dos minutos después Gardemida entra al campo por Dovel en los cambios.

Los minutos siguientes registran algunos intentos de los locales en especial por mediación de Marcos y Bezerra pero la defensa visitante marca a presión sin permitir las habituales escapadas de los puntos de Sull.

CIERRE DE PLATENSE

Los visitantes en los últimos minutos se abroquelan en la defensa en tanto el D.T. de los locales cambia a Marcos por Cavoli.

Sin otras alternativas finalizó la brega con este resultado:

N. O. BOYS 1
PLATENSE 1

Se recaudaron \$ 3.871.320.

VIVIENDAS!!

Viva confortablemente en el MEJOR CHALET que se fabrica

NUEVOS MODELOS ECONOMICOS

NO SE APRESURE!! Antes de decidir la compra de SU VIVIENDA vea y compare. Tenemos absoluta confianza en la superior calidad de nuestras construcciones

SOLICITE FOLLETOS Y PRECIOS

MODULAR HOUSE

MAS CASA
Fábrica, exposición y ventas:
Av. 27 DE FEBRERO 1772 ROSARIO

Denunciarán a Panaderías que no Hagan Unas Retenciones



El director del Instituto de Astronomía, Matemática y Física de la Universidad de Córdoba, doctor Alberto P. Maiztegui, procede a cortar la cinta simbólica de la muestra. Esta estará abierta hoy y mañana.

MUESTRA SOBRE LAS CIENCIAS EN LA BIBLIOTECA "C. VIGIL"

Esta mañana fue inaugurada la Feria Regional de Ciencias de Rosario, muestra auspiciada por la Municipalidad de Rosario y la Biblioteca "C. Vigil" y presentada en el local de esta última, de la que participan alumnos de escuelas primarias y secundarias de nuestra ciudad. San Lorenzo y Capitán Bermúdez.

En la exposición se ofrecen seis secciones que son Ingeniería y Tecnología, Matemáticas, Física, Química, Antropología y Ciencias Sociales y Biología, exhibiéndose en su transcurso filmes didácticos. Intervienen en la misma los siguientes establecimientos educativos: Escuela Nacional de Comercio J. J. Urquiza; Escuela Nacional de Comercio J. B. Alberdi de Arroyo Seco; Escuela Normal N° 1, Dr. Nicolás Avelandea; Escuela Normal N° 2, Juan M. Gutiérrez; Escuela Normal N° 3, Mariano Moreno; Escuela Superior de Comercio de la Universidad de Rosario; Instituto Comercial Zona Parque; Instituto Secundario Dante Alighieri; Instituto Ntra. Sra. de Guadalupe; Instituto Politécnico de la UNR; Instituto Secundario San José; Instituto Santa Unión de los Sagrados Corazones; Liceo Nacional de Señoritas Bernardina Rivadavia.

Primarios: Escuela N° 89, Dr. G. Carrasco; Escuela N° 113, Sargento Cabral; Escuela N° 127, Dr. Alberti de Granadero Balseorria; Escuela N° 141, Rembrandt de México; Escuela N° 156, Provincia de San Luis; Escuela N° 182, Gral. Martín Güemes; Escuela N° 193, Sargento Cabral.

CONCLUSIONES
Fueron dadas a conocer las conclusiones de la IV Conferencia Interamericana de Música del CIDEAM. Las mismas fueron resumidas en doce tópicos, entre los cuales los más importantes destacan la necesidad de promover la investigación metodológica en toda América, crear con carácter urgente un organismo a

Con Respecto a un Falso Representante Advierten

La comisión directiva de la Sociedad Vecinal Bella Vista Zona Oeste, cuya jurisdicción está comprendida entre avenida Godoy, bulevar Avelandea, Mendoza y vías del Ferrocarril General Manuel Belgrano, ha dado a conocer una advertencia.

Señala que tiene conocimiento de la acción de un falso representante de la entidad vecinal que invoca su nombre o el del jardín de infantes de aquella, para recabar contribuciones del comercio y vecinos. Recalca la organización que no ha autorizado a nadie en tal sentido y solicita que se denuncie e identifique al falso representante.

RECOLECCION DE RESIDUOS

Sobre nuevo horario de recolección de residuos domiciliarios en el sector comprendido en el pasaje Independencia, avenida Godoy, avenida Ovidio Lagos y vías del Ferrocarril Mitre, ha informado la Asociación Vecinal Zona Barrio Parque. Manifiesta que a partir del 18 de mes en curso, la recolección de basura

Se Replantea la Grave Situación Económica del Jubilado Municipal

Petición al Intendente

El Frente de Lucha de los Jubilados y Pensionados Municipales de Rosario dirigió una nota al intendente municipal, doctor Luis Beltramo, para hacerle partícipe de los problemas que afrontan los pasivos municipales. La nota, firmada por el secretario del movimiento, José Vicente Salas, se expresa en estos términos:

"En nombre del Frente de Lucha de los Jubilados y Pensionados Municipales de Rosario, nos dirigimos a usted, en representación de un vasto sector de integrantes de la clase pasiva, solicitándole la descomulgación de las prestaciones que desde hace tres años venimos padeciendo ante un proceso inflacionario anti-argentino e inhumano, que ha provocado el caos económico social de 3.800 familias rosarinas, que lo único que cometieron es pasar a una situación de jubilados y pensionados."

"Sabe el señor intendente municipal perfectamente, que la clase pasiva a sabido respetar su investidura, manteniendo el diálogo permanente con la administración municipal, en espera de prolongadas negociaciones que se incluyeron en el pensamiento fijo en Dios y la Patria, y el deseo de días mejores, sin que hasta el momento, el paliativo se concretara."

"El presidente de la República, general don Roberto Marcelo Levingston, en una acción humana, declaró de prioridad uno, el problema de la clase pasiva del país, admitiendo que ya nadie puede vivir con menos de \$ 30.000 mensuales, deduciendo estas que reafirmara nuevamente ante nuestra presencia en la audiencia del 31 de agosto pasado, y en cuya reunión los delegados de la ciudad de Rosario, le expusieron el terrible drama que acusa nuestra ciudad, ante la voracidad comercial empresarial, que ya nada estima confirmando diariamente su insensibilidad y aumentando hasta el cansancio, todos los artículos de primera necesidad de la canasta familiar, e inclusive, los medicamentos."

"Entrado el presidente de la República, de nuestra inquietud nos dijo 'que todos los ciudadanos del país, deben denunciar ante sus respectivos gobiernos el atropello y la infamia de quienes tratan de comerciar con el hambre de un pueblo, para saciar sus apetitos personales' y 'que nosotros debemos denunciarlos por medio de la prensa o medios de difusión'."

"Señor intendente: los jubilados y pensionados son parte de su pueblo, en sus manos está la solución de nuestra petición, vivimos esperanzados de que por su intermedio retomaremos el camino que desde hace tres años dejamos atrás, ya que en su voluntad soberana, el único patrimonio, que es un derecho adquirido tras muchos años de trabajo al servicio del país y que más allá del año 1920, cuando se nos descontaba el 11% de nuestros salarios como aporte jubilatorio, aquel dinero era oro, era plata, era vida, como única meta un boleto de seguro a nuestra vejez, para que ella fuera sin sobresaltos ni padecimientos."

Conferencia de Interés

Comunicó el "Círculo Argentino Arabe de Profesionales" que pasado mañana a las 21, tendrá efecto la visita del señor Jorge Sabat, fundador del diario "Mundo Arabe", de Santiago de Chile, a la mencionada institución. Ofrecerá una disertación en la sede de la entidad, conferencia que ha promovido interés en los círculos allegados, dada la relevancia del visitante.

En Arroyo Seco ha Sido Ascendido un Meritorio Gerente

ARROYO SECO, 13. - Ha sido objeto de un merecido ascenso el actual gerente de la sucursal local del Banco Provincial de Santa Fe, señor Vicente Alberto Marzetti, quien desempeña ese cargo desde marzo de 1969.

El citado funcionario inició su carrera bancaria en el año 1943, y desde entonces ha mostrado condiciones personales y contracción al trabajo que lo hicieron merecedor de sucesivas promociones. Su esmero y dedicación constantes en beneficio de la prestigiosa institución bancaria, certifican sobrados atributos para merecer el cargo con el cual se lo ha distinguido ahora: gerente segundo de sucursales del Banco Provincial de Santa Fe.

Durante su desempeño en la sucursal Arroyo Seco también supo ganar el aprecio de colaboradores y clientes, lo que también contribuyó al progreso de la zona al canalizar fielmente los claros postulados de apoyo económico que sostiene la prestigiosa institución de crédito.

También participó directamente en modificaciones que hicieron posible verdadera transformación del mecanismo de trabajo y atención en la sucursal.

Un Mensaje del PSA a Salvador Allende

La mesa ejecutiva del Partido socialista Argentino, ante el triunfo obtenido en los comicios de Chile por la Unidad Popular y su candidato presidencial Salvador Allende, dirigió un mensaje de salutación al candidato electo. Así lo señala la agrupación en un comunicado firmado por su secretario general, José Brailovsky, que agrega más adelante:

"Esta mesa quiere señalar también a la ciudadanía argentina el ejemplo del triunfo de un candidato popular, con un programa de avanzada, conseguido por el esfuerzo procliberal y militante de cientos de miles de ciudadanos que tomaron en sus manos la construcción de un futuro digno y libre para su nación. Felicitamos, además, que es la voluntad soberana de los pueblos la única garantía de paz y progreso para las naciones."

UNA CENA
La Agrupación Rosario del PAS ha organizado para esta noche, a las 20.30, una cena de homenaje al triunfo electoral del socialismo chileno, que será servida en el restaurante "Don Rodrigo", de Güemes y Sanluis. La entrada es libre para todos los que quieran asistir al festejo.

Exigirá la Organización Gremial las Planillas Correspondientes

La comisión directiva de la Sociedad Obreros Panaderos de Rosario se dirigió en un comunicado a sus afiliados, para hacerles saber de una disposición de la Federación Argentina del gremio (FAUPA) según la cual se debe proceder a la inmediata denuncia ante el Departamento Provincial del Trabajo de los industriales panaderos que no estén cumpliendo con la retención de la ley 18160 de Obra Social, como así también de los que no hayan rendido las planillas correspondientes a la entidad gremial.

Por otro lado, la organización convocó a los asociados que aún no lo hubieran hecho a concurrir al local sindical con documentación personal y sus familiares para poder acceder a los beneficios de la citada ley.

VIAJANTES

Con motivo de la celebración del "Día Panamericano de Viajante" el 1º de octubre próximo, informa la Unión de Viajantes de Rosario acerca de los actos alusivos a desarrollarse. En la oportunidad se formará una caravana de autos que habrá de partir desde la sede social de la entidad con objeto de rendir homenaje a nuestros próceres, general

José de San Martín, Mariano Moreno y General Manuel Belgrano, en distintas plazas y monumentos de nuestra ciudad. Luego, a las 11, en el cementerio El Salvador habrá de depositarse una palma de flores en homenaje a los viajeros fallecidos.

Culminará la celebración

Adhesión a un Acto de Recordación

La Comisión Femenina de Apoyo a la Revolución Libertadora ha hecho conocer el comunicado que transcribimos:

"Esta institución, e reunión plenaria de sus miembros, ha resuelto conmemorar el miércoles 16 el 15º aniversario de la gloriosa Revolución Libertadora, y por tal motivo ha designado dos comisiones, una de las cuales viajará a la Capital Federal para rendir un homenaje en la tumba del héroe del 55 y mártir del 70 don Pedro E. Aramburu, donde depositará una ofrenda floral. La otra se adherirá al acto que organizó la comisión de homenaje a la Revolución el martes 15, a las 19.30, en la plaza San Martín."

con un asado criollo a realizarse en el campo de deportes del club Italiano.

ALMACENOS
Con motivo de la celebración del "Día del Almacenero" el Centro Unión, entidad que agrupa los comerciantes afines, ha organizado un programa de actos que dará comienzo el próximo jueves 17, a las 10.30, con un homenaje, y descubrimiento de placa recordatoria, al señor Máximo Riestra, ex presidente honorario fallecido. La celebración culminará con un almuerzo de camaradería a realizarse en las instalaciones de la entidad, a las 13.

nihil TECNICA
S.A.C.I.F.A.
DISTRIBUIDORES
CARBORUNDUM
Y "AA"
ABRASIVOS Arg.
AMPLIO STOCK
SAN MARTIN 1848

Transportistas de Cargas RESUELVEN NO PAGAR EL IMPUESTO AL PARQUE AUTOMOTOR

En la asamblea convocada por la ASOCIACION DE TRANSPORTES DE CARGAS el 11 de septiembre de 1970, se resolvió por unanimidad: No pagar el impuesto que grava a las unidades del auto-transporte de cargas y obtener por medio de la FEDERACION ARGENTINA DE ENTIDADES EMPRESARIAS DEL AUTOTRANSPORTE DE CARGAS -F.A.D.E.E.A.C.- con el consenso de todas las entidades del país un paro de actividades cuya extensión se deja a resolución de la asamblea a nivel nacional.

Rosario, 13 de septiembre de 1970.

ASOCIACION DE TRANSPORTES DE CARGAS DE ROSARIO
CAMARA DE TRANSPORTISTAS DE SAN NICOLAS
TRANSPORTISTAS DE VILLA CONSTITUCION

NOVIOS..!

APROVECHEN PRECIOS VIEJOS

DORMITORIO
COMEDOR
LIVING
MODULARES
PLACARES

PLANES ESPECIALES
PROPONGANOS SU PLAN

San Lorenzo Muebles

SAN LORENZO 921

Se ha Inaugurado el Salón Internacional Fotográfico

En el salón central del Museo de Artes "Juan B. Castagnino", se efectuó a la inauguración prevista, tuvo lugar ayer a las 18.30, la inauguración oficial del 1º Salón Internacional Fotográfico de Rosario, ante una numerosa y selecta concurrencia que dio el debido marco y trascendencia a la exposición, con siderales entre las cinco mejores del mundo. Cabe mencionar la presencia del intendente de la ciudad de Rosario, doctor Luis Beltramo.

CLAUSURA

La Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social hizo saber que fue cerrado el período de inscripción para optar a los cargos de profesionales vacantes o provistos en forma interina dentro de la sanidad municipal.

Conferencia en la Cultural Inglesa

El escritor y periodista V. L. Molinari será presentado el miércoles 16, a las 19, en la Asociación Rosarina de Cultura Inglesa, donde dictará una conferencia sobre el tema "Siempre Inglaterra". Por tal motivo la entidad auspiciante ha invitado al público a asistir a su sede, Buenos Aires 1174, donde luego de la conferencia será servido un cóctel.

DR. DE GRUCCI

Estudios radiológicos - Intestinos - Proctología - Esófago - Vesícula - Enfermedades aparato digestivo.
SANTA FE 1974 - T. E. 28813

Notas de la Vida Social

CENAS—

El 19 del corriente mes, a las 21, en Provincial, se realizó la tradicional cena de la amistad que organiza anualmente la comisión de damas de la entidad. Será animada por dos conjuntos conjuntos orquestales y se efectuará un sorteo con interesantes premios. Las tarjetas deben reservarse llamando a los teléfonos 65404, 82976 y 81-5228.

—La Sociedad de Misericordia, entidad que sostiene en nuestro medio los Hogares Maternales, realizará una gran fiesta el 18 de este mes para celebrar el 75º aniversario de su fundación. Las tarjetas se reservan por intermedio de los teléfonos 21412, 26379 y 60827.

—Para el 3 de octubre próximo se anuncia la cena que organiza la Asociación Cooperativa del Colegio N° 1 "Domínguez Faustino Sarmentino". La misma comenzará a las 21 y las adhesiones se reciben en los teléfonos 48218 y 49134.

TE - CANASTA—

El viernes venidero, a las 14.30, la Asociación Diocesana de Mujeres de la Iglesia San Bartolomé, ofrecerá un té-canasta en los salones de la Misión de Marineros, Sarmentino 209. Las tarjetas deben solicitarse llamando a los teléfonos 56298 y 57273.

CASAMIENTOS—

Pérez - Zerbini—
Anoche, en la iglesia María

FALLECIMIENTO



D. ABRAHAM ADAD

Dejó de existir esta madrugada en nuestra ciudad, donde se había radicado en su juventud, el señor Abraham Adad. Sirio de origen, el ex-tinto caballero desaparecido a los 78 años de edad, fijó su residencia en nuestro medio en el cual cumplió una destacada actuación en el ámbito del comercio. Exposa y padre ejemplar, guió su hogar con la rectitud y caballerosidad que le caracterizaban y que le valieron el respeto y la consideración de amigos y compatriotas a los que se hallaba muy vinculado por su militancia activa dentro de la colectividad siria. Sus restos serán inhumados mañana, a las 11, en el cementerio El Salvador, oportunidad que dará margen a una sentida nota de duelo.

BALADA PARA UN GRAN LOCO: JACOBO FIJMAN

CAPITAL FEDERAL 13 (Especial) — "Roé mi frente dura el lobo de la mediana noche / Una escondida estrella arrima su sosiego / Siento en mis venas venir la luz entera de la mañana". Detrás de estos versos impecables, quintesenciados, se agazara una esmirriada criatura de 72 años que habita, desde hace una veintena de años, la cama 14 del pabellón 5, en el Hospital Neuropsiquiátrico de Buenos Aires. Junto al diagnóstico de su pertinaz esquizofrenia se omite un dato nada despreciable: es el mejor poeta argentino. Su nombre — Jacobo Fijman — dice poco a las nuevas generaciones. Las de los años 30 lo recuerdan junto a Oliverio Girondo, Macedonio Fernández y otros próceres del grupo "Martín Fierro". Algunos saben, además, que con nombre cambiado, transitaba las páginas de "Adán Buenos Aires" de Marechal.

Y un reducido grupo de viejos sobrevivientes "surrealistas" lo viste de tarde en tarde, en su lúgubre morada de la calle Vieytes.

El viejo poeta camina por los largos corredores. Como buen católico, de cepa misti-

Auxiliadora de la ciudad de San Nicolás, se consagró la unión matrimonial de la señorita Iris Nelda Pérez con el señor Alberto Felipe Zerbini. Apadrinaron la ceremonia religiosa la señorita Teresa Zerbini y el señor Aldo Alcides Pérez.

Visacia Bejas - Florencia Claverie—

En la Iglesia Nuestra Señora del Perpetuo Socorro se bendijeron ayer los esposales de la señorita Elida Mercedes Visacia Bejas con el señor Miguel Ángel Florencia Claverie. Fueron padrinos de la ceremonia religiosa la señorita Nilda Florencia y el señor Salvador Visacia.

Rueda Fernández Ocampo - Frederking—

El 29 del corriente mes, a las 20, en la basílica Nuestra Señora de la Merced, en la Capital Federal, se realizó el matrimonio de la señorita Viviana Rueda Fernández Ocampo con el señor Gustavo Frederking. Intervendrán en calidad de padrinos de la ceremonia religiosa las señoras María Sara Fernández Ocampo de Rueda y Eloísa White de Frederking, y los señores Guillermo A. White y Delfín Rueda (h). Suscribirán el acta correspondiente en el Registro Civil, por la noche, las señoras María Rueda Fernández Ocampo y Leonora Perkins, y por el contrayente, los señores Mi-

Aniversarios Memorables

MANANA 14 DE SEPTIEMBRE

La Exaltación de la Santa Cruz — El emperador Ricas fue asesinado y se sucedió en el trono el príncipe Heracleo. Cosroas, rey de Persia, tomó Jerusalén y tomó prisionero al patriarca Zacarías. Saqueó la ciudad y llevó consigo un madero de la Cruz para ponerlo sobre su trono. Heracleo salió a combatir por su ciudad y se desataron crueles luchas sin que ninguno tuviera la victoria, hasta que el príncipe pidió ayuda a la Virgen. Los cristianos vencieron y Cosroas tuvo que devolver todo el botín que había logrado en sus conquistas. Heracleo, descalzo y en vestiduras sencillas, de las de Cristo, entró a la Cruz en Jerusalén. Ese día hubo grandes milagros en la ciudad. Corría el año 630.

1221 — Muere Dante Alighieri, el más grande de los poetas de Italia. Había nacido en Florencia en mayo de 1265 y desde 1302 en que fue deserrado, vivió en Verona, Padua, Lúgria, y en sus peregrinaciones escribió la Divina Comedia, obra que lo hizo inmortal.

1519 — Carlos V declara por decreto la incorporación de la América Española al patrimonio de Castilla.

1810 — Con motivo de los acontecimientos de España, y siguiendo la iniciativa de los patriotas de Buenos Aires se instaló en Santiago de Chile una junta de Gobierno independiente, a pesar de reconocer la autoridad de Fernando VII. La integraban el doctor Mateo de Toro Zambrano, y otras personalidades.

1519 — Carlos V declara por decreto la incorporación de la América Española al patrimonio de Castilla.

1810 — Con motivo de los acontecimientos de España, y siguiendo la iniciativa de los patriotas de Buenos Aires se instaló en Santiago de Chile una junta de Gobierno independiente, a pesar de reconocer la autoridad de Fernando VII. La integraban el doctor Mateo de Toro Zambrano, y otras personalidades.

ca, dialoga con Dios y disputa con el demonio. En las tardes impetuosas de la luz, él vuelve a su lejano infancia. Se ve niño en un pueblito de Besarabia. Más tarde, adolescente, en el hogar judío de Buenos Aires, estudiando violín. Después, días febriles, nuevos amigos, su primer libro de poemas, sus estrofas premonstradas: "De memoria, el camino más alto y más desierto".

Ahora, en un olvido que no lo hace desgraciado, rodeado por enfermos que lo ignoran ("no me molesten para nada") hace nuevos poemas, los que los libros que le llevan, destila brillantes delirios y cuando o dejan, sale — acompañado a ver las calles de Buenos Aires.

Un libro reciente ("El pensamiento de Jacobo Fijman") de Vicente Zito Lina, su último redescubridor, yace, con sus páginas subrayadas, junto a la destaralada mesa de noche del largo dormitorio común. Mientras tanto el viejo poeta, desvalado, espera en la oscuridad, la llegada de la gloria.

Jorge Korembli

FANTASIAS FINAS

Ventas por Mayor y Menor
REALIZAMOS SU MODELO

Ahajas "SARA"

Joyería y Relojería
SOLICITE VENDEDOR

RIOJA 1424 ★ T. E. 380321

INSTITUTO DEL NIÑO
Bulevar OROÑO 1101
T. E. 43826 — ROSARIO

Médica Directora:
Dra. ESTHER CARMENLENGO DE ROSETTO
ESPECIALIDADES CLÍNICAS Y QUIRÚRGICAS

Crease o No a Ripley



MURIO ATERRIZANDO A SU MISMO

ARETINO SPIRITO (1946-1940)

AVIÓ, REEL DEL TANTO LE IMPRESIONÓ EL HORRIBLE DIABLO

LE DIO UNA PESADILLA

TRINITARIA, CUERPO INCOGNITO Y MURIO

UN SALTAMONTES DE SUPRAMENTE A SUZACANTES MOS-TRANDO QUE PARECE OYOS NEGROS CON CLOVOS AMARILLOS, COMO LOS DE CASI TODAS LAS AVES DE RIPISEA

Los Libros y los Días

Autobiografía: una Tendencia Narcisista

Por RAMON GANDER

Todo el mundo escribe ahora autobiografías. Cuando se trata de hombres como Russell o Picasso, o en épocas como la nuestra, es comprensible. En sus tiempos, a veces, incidentalmente, Picasso no ha escrito la suya ni Lenin tuvo tiempo ni tal vez humor para hacerlo.

Con los novelistas y los poetas la autobiografía no es necesaria y resulta superflua. En la suya, para que vamos a escribir la suya, la hemos escrito en nuestros libros? Toda novela, aunque parezca objetiva y distante del que la escribe, tiene algo sustancial y esencial de la vida del autor. Y todo poeta, en cuanto a Picasso, que mejor autobiografía que la de sus murales de dibujos, pinturas, grabados, murales? "Guernica", el cuadro que se exhibe en el museo de Arte Moderno de Nueva York, vale por una autobiografía en todos los niveles.

Sin embargo, escritores de primer orden y de segundo o tercero cuando alcanzan cierta edad escriben su vida y creen coronar con esa confesión su obra. Baroja que parecía tan despreocupado, tan ajeno a toda clase de gloria, escribió más volúmenes hablando de sí mismo. Precisamente en los años anteriores a su muerte.

Otros no han escrito una palabra en primera persona. Vázquez, por ejemplo. Y algunos poetas de ahora como T. S. Eliot dejó dicho en su testamento que no quería que nadie escribiera sobre su vida e hizo prometer formalmente a su esposa que no proporcionara ninguna clase de información a quien tratara de hacerlo. Así, pues, un excelente escritor norteamericano que vive en Inglaterra, y que durante varias décadas ha escrito de "Littell" al tratar de investigar en la vida de Eliot para escribir un libro se encuentra con dificultades como sea, según me dice, T. S. Eliot no quiere que se sabe de su vida.

En cierto modo tiene razón. Dejó su vida enteramente en su obra y lo que es más grave, es decir, más importante para el poeta y para el novelista, dejó en su obra la expresión de la clase de vida que él habría querido vivir y la efigie humana que habría querido erigir de sí mismo. Entonces lo que sucede con los biógrafos es que tratando de establecer la verdad pura y simple rompen gran parte del encanto de la vida y el autor cuidadoso trató de crear el autor en torno a su nombre.

Otras veces he dicho que el ideal para un escritor de talento sería pasar personalmente inadvertido en su vida y después de ella. El caso de Shakespeare, de quien no se sabe hoy quién fue (un hombre que se llamaba William Shakespeare) sería el caso ideal para todos nosotros, con talento o sin él.

En cambio, sobre nuestro Cervantes lo sabemos todo. Y pocos escritores han tenido menos necesidad de una biografía, ya que el mismo Cervantes escribió la suya con todos los detalles (falsos o infantes) en "Don Quijote". Algunos creen que Cervantes escribió el Quijote por casualidad. O por capricho. Opinión errónea. Lo escribió por la necesidad de confesarse con su tiempo, de decirlo todo antes de marcharse de este mundo, de dejarnos en don Quijote su retrato.

Cervantes fue un caballero andante frustrado. Conoció algunas formas de grandeza que eran accesibles a un hombre de su clase social en su tiempo. Tuvo días gloriosos (Lepanto, la prisión en Argel en la cual los árabes lo consideraban un príncipe de quien podrían tomar un buen rescate), amó a Dulcinea. Y todas las promesas de la realidad se resolvieron grotescamente. Al final quedó sólo en pie el alma encendida de su héroe, don Quijote, quien a través de una cadena

de despropósitos y necesidades y fracasos dejó enhiesto, sin embargo, un estandarte de grandeza humana que todos respetamos y que a muchas generaciones ha hecho reír y llorar a un tiempo.

Todos los autores, pues, aunque no seamos Shakespeare ni Cervantes escribimos nuestra vida cuando inventamos figuras, tipos, caracteres. Los dolores de nuestros huesos destruyeron los hemos sufrido nosotros y hemos gozado su alegría. Cuando Baudelaire decía: "Todos los personajes de las novelas de Balzac tienen genio", no debemos extrañarnos. El genio de todos ellos, acumulado, refleja el genio de Balzac.

Con los escritores mediocres sucede lo mismo. La suma de la tontería de sus figuras de ficción nos da la tontería de su autor.

Y con los escritores en quienes el genio es eternidad, como en Kafka, observamos en seguida que la suma y compendio de la enfermedad de sus figuras confusas, desorientadas y alocadas revela la confusión brillante del autor que actúa a resaca. En su caso, en una poesía de formas nuevas. Con los grandes autores, por lo tanto, la autobiografía es ociosa y con los autores menores es indecible y superflua.

Se han publicado en los últimos tiempos tantas autobiografías que no vale la pena detenerse a analizar ninguna. Suele ser común en todas ellas la tendencia a la justificación. La justificación de la propia experiencia vital, olvidando que toda vida está justificada en sí misma, lo mismo en la grandeza que en la mezquindad. Además, la autobiografía es peligrosa.

Muy peligrosa para el que la escribe, porque la tendencia narcisista nos traiciona a cada paso. Nada más fácil que resaca cuando se nos ofrece alguna oportunidad de hablar sobre nosotros mismos. Incluso en los mejores incidentes el autor trata de coonestar lo desairado con un "sí, pero...". Y en la explicación nos enseñamos a alma sin defensas. Es decir, que perdiera la guardia defensiva, la posición del esgrimidor de espada para curarse, sea "guardia" que todos entendamos, sin darnos plena cuenta, en la vida social. Y "perdida la guardia" somos más vulnerables que nunca.

Una de las debilidades de los grandes autores es que pretenden ser estimados entre sus contemporáneos como tales grandes autores y tratados personalmente con alguna clase de privilegios implícitos en las más pequeñas cosas de cada día. Gran error. Cuando Sócrates habla en su lecho de muerte (creo que fueron sus últimas palabras) del fallo que le debe a Esculapio y recomienda a sus amigos que se lo vayan conduciendo como el filósofo que fue toda su vida. Porque lo primero que sabe un filósofo es que no hay que vivir intelectualmente sino vitalmente, es decir, sencillamente.

Muchos autores de novelas y de poesía se consideran heridos porque sus vecinos no los tratan como a seres sobrenaturales. No han aprendido que no hay sino una vida para todos y que es en sí misma un prodigio y que hacer merced de ella es bastante. Con el vecino modesto y el modesto inculto. La vida es la misma para todos y el poder escribir una buena novela o un buen poema no nos hace merecedores sino de alguna clase de atención de los entendidos en esas materias. Una atención en el nivel profesional. Los demás nos estimarán si lo merecemos como hombres.

Las autobiografías de ahora tratan torpemente de demostrar al lector que el autor no se equivocó nunca y que fue mejor que nosotros. Pobre espíritu el que ellos mismos redactan en un momento de la vida que parece que debía ser el de la verdad desnuda.

American Literary Agency.

Jorge Luis Borges

Destino Literario que la Suerte le Negó a su Padre



Jorge Luis Borges, sin duda el más alto exponente de la literatura argentina actual

Un nombre, un ser humano, un mito. Fuimos al encuentro de ese fenómeno de nuestras letras con el temor y la incertidumbre que toda famosa personalidad despierta. Y hablar de fenomenos en esta era de escombros permanentemente no sorprendería si no se aplicase el término a quien es hoy el más alto exponente de la literatura argentina, sin ser su obra lo más alta regional. Quien sin ser escritor comprendido, ser escritor comprendido, conoce el halo del éxito permanente en todos los niveles. Y a quien, en aparente contradicción con el carácter de su obra, resulta el más conocido y popular escritor argentino, el nombre que invariablemente surge primero como símbolo de gran poeta y narrador.

Dejado, de mediana estatura, cabellos canosos, ojos celestes que por o nada ven, camina con la ayuda de un bastón y disimula con habilidad su ceguera. Es cortés, tímido y en voz baja, sereno. Habla en un tono monótono, sin inflexiones. Gentilmente se somete al repoteo. Ante el grabador, Borges responde con fluidez, haciendo gala de su increíble memoria y erudición. Cuando dicta, es más breve. Señala puntos y comas, rasgo característico de quien para escribir, debe hablar, o mejor dicho, dictar. Algunos mencionan el premio conquistado recientemente en Brasil y Borges habla de él con la indiferencia del que está más allá de la realidad y del tiempo. Comienza el interrogatorio.

— ¿Qué lo impulsó a escribir?

R. — Creo que el ejemplo de mi padre, que ha dejado en algún número de "Nosotros" ciertos admirables versos (sonetos) que merecieron el elogio de Enrique Bianchi. Mi padre escribía también una novela histórica, enterrada, titulada "El candil", sobre la época de López Jordán; hubiera querido dedicarse íntegramente a las letras, pero su ceguera lo disuadió. Tícidamente, me hizo entender que el hijo debía cumplir el destino literario que la suerte le había negado al padre.

— ¿Cuál es el recuerdo más agradable de su carrera literaria?

R. — La publicación de mi primer libro "Fulgur de Buenos Aires", en 1923.

— ¿Qué temas le atraen más? ¿Por qué?

R. — El tema que a lo largo de la vida ha seguido y sigue atrayéndome es el tiempo, el enigma del tiempo, ya que en él se involucran todos los otros.

— ¿A qué horas escribe? ¿Tiene algún método de trabajo?

R. — Escribo, o, mejor

dicho, dicto cada mañana.

Al redactar un cuento conozco el principio y el fin, la página inicial y la última; lo que sucede, mientras tanto me es revelado gradualmente a medida que escribo. Por ejemplo, admitimos la hipótesis de que escribo cuentos. Procedo dividiendo toda voluntad de escritura en tres partes: la primera, la galería y escalera de la Biblioteca Nacional, las calles de Buenos Aires. Siento que algo me inquieta, me molesta. Quiere que lo escriba. No trato de fomentar la voluntad de escribir, sino de liberarme de él es escribiendo. Para pasar a otra cosa, a otro tema.

— ¿Por qué cree Ud. que escribe?

R. — Obedezco a una inexplicable necesidad. Si no escribo, me siento culpable, me siento un desertor o un traidor.

— ¿Y para quién?

R. — Para nadie en particular; a veces, pienso en algún amigo que puede estar leyendo o puede haber muerto.

— ¿Encuentra difícil la comunicación con el lector?

R. — Nunca he pensado en eso.

— ¿Cuáles son sus autores predilectos? ¿argentinos?

R. — Autores de siempre: Schopenhauer, Shaw, Stevenson, Chesterton, Flaubert, Emerson, Alfonso Reyes. Entre mis contemporáneos, quiero omitir los nombres de Adolfo Bioy Casares, Silvina Ocampo, Manuel Peyrou, Eduardo Mallea, Manuel

Mujica Láinez, Carlos Mastromarini, Ezequiel Martínez Estrada, ya muertos.

— ¿Cómo nacieron sus obras, ¿por vivencias, fantasías, sueños?

R. — En parte, esta pregunta está ya contestada. Nacen contra mi voluntad. Los temas se me imponen; quieren no sé por qué, que yo los escriba.

— ¿Qué consejo daría a un joven que se inicia como escritor?

R. — Que sólo escriba lo que intimamente le interesa. Que no escriba por vanidad o para asombrar al lector.

Alguien lo reclama. ¿Tantas preguntas quedan por hacer? Se aleja del brazo de un amigo, cuando surge la última pregunta: ¿está trabajando en alguna obra?

Se detiene y responde que prepara un libro "El Congreso", que no es de política, añade, adviniendo nueva intención. Sourie. Un saludo cordial y la calle. Jorge Luis Borges, gran caminante, se pierde entre la gente, como un transeúnte más.

Becas Para Estradio en Inglaterra

El Consejo Británico de Relaciones Culturales ofrece un número de becas para estudiantes superiores o de especialización en Gran Bretaña, durante el próximo año académico 1971/72.

Estas becas se otorgan por concurso; se limitan a un año académico, incluyen el costo del viaje a Inglaterra, de ida y vuelta, los derechos de los cursos a seguir, manutención, libros y el costo de viajes de estudio en el Reino Unido.

El año académico en Gran Bretaña comienza en septiembre y octubre y finaliza en junio o julio del año subsecuente, según el reglamento de cada institución en particular y sólo se aceptarán solicitudes presentadas por ciudadanos argentinos nativos o naturalizados.

Se aceptarán candidatos de ambos sexos entre 25 y 35 años de edad. Estos deberán ser graduados de universidades argentinas o de instituciones donde se sigan profesiones establecidas que acuerden títulos oficialmente reconocidos (en esta última categoría pueden incluirse profesores, artistas, enfermeros, etc.).

Se dará preferencia a los que cuenten con varios años de experiencia en su profesión después de la fecha de graduación y en todos los casos es condición imprescindible que los interesados tengan el suficiente conocimiento de inglés para seguir sus cursos y también obtener todo el provecho posible de su permanencia en Gran Bretaña.

Cualquier consulta relacionada con estas becas se atenderá en la sede del Consejo Británico, Lavalle 190, piso 3º, Buenos Aires, de 9 a 12.30 y de 14 a 17.30, o en la Asociación Rosarina de Cultura Inglesa, Buenos Aires 1174, de nuestra ciudad.

¿FANATICA, YO?

Como una demostración de que no hay edad para el fanatismo, Lillie Stewart, de ochenta y ocho años, sostiene altas las entradas que ha venido guardando celosamente toda vez que concurrió a cada uno de los partidos en que intervino el equipo de los Dodgers, de Los Angeles, y 2 los que ella asistió ininterrumpidamente desde el año 1938. Su fervor fue premiado por los jugadores en oportunidad de celebrar recientemente el partido número mil.

Amenazante Peste Viene del Lejano Oriente: el Cólera

En el siglo catóreo, más precisamente a principios del 1348, estalló en Europa la peste bubónica. Venía de Asia, transportada por bandos errantes de estudiantes, vagabundos y soldados que se desplazaban de continente a continente. Las rutas de comunicación eran primarias y lentos los medios para realizar los viajes. Por eso la peste bubónica demoró largos años en llegar a Constantinopla, pero de allí se propagó con más rapidez a Sicilia, Nápoles, Génova, Marsella y a lo largo del sur de Francia, luego a España, Inglaterra e Irlanda, desde donde sin detenerse, se desparó en distintas direcciones, llegando a Holanda, Rusia. Quince meses demoró la peste en ir de Constantinopla a Londres y al extenderse a todo el continente europeo, ocasionó más de 50 millones de muertos. Fue una verdadera catástrofe.

Hoy, a pesar de los grandes progresos de la medicina, el mundo vuelve a ser acechado por una peste colectiva: el cólera, que también viene del Asia, fabuloso granero de epidemia. El cólera, que durante largo tiempo estuvo confinado en el Lejano Oriente, se ha movilizó hacia el Oeste con una fuerza extraordinaria, arribando al Medio Oriente y la Unión Soviética, para luego saltar hacia el continente africano.

El cólera hizo irrupción en este siglo en Indonesia, en 1935. Allí tuvo denotado durante 30 años, al cabo de los cuales se propagó a la India, Pakistán, Afganistán y la región del mar Caspio. De ese

punto pasó a Egipto, aprovechando las dos recientes visitas de la flota naval soviética a los puertos de Alejandría y Port Said. Ahora el cólera está en África, y según la Organización Mundial de la Salud pretende dar un salto sobre el Atlántico para abatirse sobre América, amenazando contra la cual deben prevenirse las autoridades sanitarias de la Argentina, teniendo en cuenta que el cólera, como todas las epidemias del Asia, gran criadero de una tremenda mortandad, a pesar de los espectaculares adelantos de la medicina.

SU Presente FLORAL Pidalo a:

floreria GONG Calles 392
Tel. 39-5426

AMOBILIAMENTOS PARA COCINA

CREACIONES línea económica y de LUJO

Amoblamientos especiales VISITE NUESTRA EXPOSICION

FABRICA, ADMINISTRACION Y VENTAS

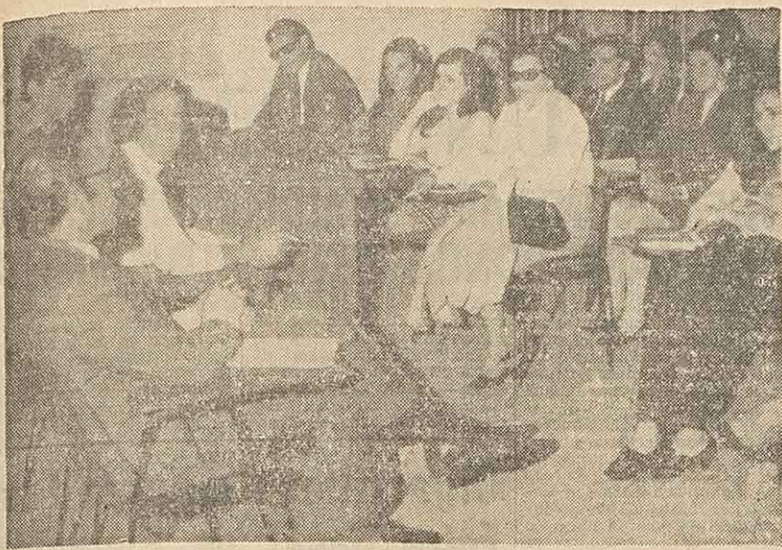
GABOTO 2498 T.E. 816253

ALGO PARA TODA LA VIDA!

TOTALMENTE EN ACERO INOXIDABLE

CALIDAD INSUPERABLE

CON PUERTAS DE LAMINADO PLASTICO EN VARIAS DE COLORES



Un aspecto de la sesión del curso en Ciencias Económicas

Comenzó un Curso Para Funcionarios del Servicio Estadístico Nacional

En la Facultad de Ciencias Económicas, de la Universidad Nacional de Rosario se inició el curso de capacitación en estadística, surgido a raíz de un convenio suscrito entre el decano de la casa de estudios, doctor Adolfo Rodríguez Hertz y la secretaria del CONADE, Estela Rodríguez. Este curso, destinado a 22 funcionarios del Servicio Estadístico Nacional y repite los lineamientos del efectuado el año anterior, todo lo cual significa un reconocimiento del alto nivel docente de la Escuela de Estadística de la universidad.

En el acto de apertura uso de la palabra el profesor Carlos E. Dieulefais, a quien le cupo llevar a buen término las tratativas con el CONADE y que dirige la Escuela de Estadística. El profesor Dieulefais, luego de dar la bienvenida a los participantes, hizo referencia a los lineamientos generales de este curso de tipo intermedio. Expresó que en el mismo se destacan dos centros de estudio: el uno, intensificar y metodizar la capacitación en Matemáticas y Estadística Básica y el otro, se refiere a la organización de Censos Económicos. Añadió que esperaba que cada uno de los asistentes depositara en este curso la mejor

de su voluntad y dedicación, ya que el objetivo del mismo era lograr una mejor información estadística entre los funcionarios del Sistema Estadístico Nacional, indicio asimismo que este objetivo tiene un significado mayor, contribuyendo a la mejor organización del país. Al respecto recordó palabras del eminente estadístico brasileño, el doctor Mario Augusto Teixeira de Freitas, quien afirmaba que si su país, Brasil, lograba un sistema estadístico eficiente, ese sistema conformaría un nuevo y gran Brasil. Agregó que la concepción este destacado estadístico americano no solo era cierto sino aplicable a nuestro país. Y terminó expresando: "Dedíquense con genuino afán a sus estudios, el saldo será el de una mejor preparación, pero también será contribuir a una mejor organización que coadyuve poderosamente al desarrollo del país".

Habla luego la coordinadora del curso y directora del Departamento de Estadística, estadística matemática María Esther Suárez, quien tuvo a su cargo la presentación de los profesores e instructores del curso, haciendo referencia a los problemas de metodología general del mismo. Por último, el estadístico

matemático Carlos Lac Prigent, funcionario del Instituto Nacional de Estadística y Censos, destacó las principales normas a las que deberán ajustarse los participantes refiriendo que el instituto que representa, tiene muy claro el objetivo de lograr una más completa capacitación de los integrantes del sistema estadístico nacional y agradeciendo la importante contribución que al respecto viene prestando la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Rosario.

El curso, de tipo intensivo, se prolongará por espacio de tres meses y el mismo resultará un señalado servicio a la comunidad por parte de la Facultad local.

Ante un Serio Problema se Halla un Sector del Magisterio de Rosario

Un sector del magisterio de Rosario que presta servicios en tareas diferentes se halla ante el grave problema que origina una transformación de cargo con la aplicación del decreto N° 03322/69, lo que resultará en un momento perjudicial. Ello se debe a que al pasar a posibles puestos de c.e.s. pierden su categoría profesional, con las lógicas consecuencias en el aspecto económico, al quedar reducido el sueldo mensual entre 10.000 y 15.000 pesos moneda nacional, según la antigüedad, con el agregado de incrementación de horas de trabajo y otros beneficios que poseen actualmente la docencia.

UNA NOTA AL SEÑOR GOBERNADOR

Esta situación ha sido puesta en conocimiento del gobernador de la provincia de Santa Fe, general de división Dr. Guillermo R. Sáenz, mediante una nota a la que se expresa que en representación de personal docente especial y de servicios dependientes del Consejo Provincial de Educación, se le interpuso una copia del problema en que se encuentra el personal afectado por la aplicación del decreto aludido. Se agrega que no obstante encontrarse enfermos, se agrega otro perjuicio, el de separarlos de los cargos que son de su propiedad y que también lamentablemente de la escuela a la que esos docentes han edificado a lo largo de sus años y todos sus esfuerzos, variando fundamentalmente su posición laboral.

ENTREVISTA A UN NO CONCEDIDA

Se han asimismo que al recurrir al gobernador están con

venidos que aquella determinación reuera, en beneficio de un sector de trabajadores del Estado que angustiados por la situación mencionada, se ven obligados a solicitarle una entrevista.

Al respecto debemos agregar que tal entrevista aún no ha sido concedida, pero de cualquier manera continuamos las gestiones pertinentes, con la esperanza de que el general Sáenz Sáenz, como representante de la realidad de establecer justicia, habrá de escuchar a los interesados, que lo único que persiguen en este caso es el caso de dar solución al problema que afrontan.

TELEGRAMA AL GOBERNADOR

Las maestras afectadas en tareas diferentes han enviado un telegrama al gobernador de la provincia, general Guillermo Sáenz Sáenz, manifestando lo siguiente:

"En representación de maestros tareas diferentes, solicitamos intervención inmediata ante aplicación decreto 03322/69".

La Semana Cerealista

Anhelante Espera en Maíz y Depresión Respecto al Trigo

Con expectativa lógica se esperan noticias acerca de los daños causados por el tizon norteamericano en los sembrados de maíz. Había quejas en que en caso que los mismos rondasen el 10 % las posibilidades futuras del maíz argentino han de contar no solo con la adquisición de los habituales compradores de países europeos (Italia y España a la cabeza) sino por cuanto así, es factible surjan nuevos países compradores habituales a las provisiones de EE. UU. en forma anual.

Quizás esa sea una de las razones por la cual, desde hace unos días, los mercados malcosos se mostraron tranquilos. Compradores cuyas

ofertas no obstante cierta firmeza (en ningún caso superando los \$ 20) interrumpieron en forma paulatina la adquisición de lotes y vendieron retraídos, haciendo valer su posesión o sus ordenes, logrando mejores unidades que al no llegar obligaron a retirar órdenes. De allí, la vacilación de los mercados operativos que se extendió también al sorgo (fijos \$ 15,30 y al maíz \$ 18,80).

Se anticipa que el tizon americano (leave blight) ha de ser ahora el árbitro en precios. Aun cuando los daños causados en el país del norte no llegaran al 25 %, como se había anunciado un tanto prematuramente, con sólo cubrir pérdidas en el orden del 10 %, según los entendidos, bastaría para que se afirmen las posibilidades futuras de nuestro maíz.

De allí que se entienda que es necesaria una activa campaña promocional por parte del gobierno para mayores siembras de maíz y sorgo. No debemos olvidar que la sequía, que afecta notablemente (así nos lo indican las noticias de Bahía Blanca, Córdoba, sur de Buenos Aires, Chaco, etc.) los trigales y las posibilidades futuras del trigo, ha movido intensamente a nuestros habituales compradores (Brasil, entre ellos) no sólo a activar la compra y precios de la última cuota del convenio triguero, 250.000 toneladas sino a salir a buscar nuevos lotes que de no conseguirse en nuestro país derivarán muy seguramente hacia Canadá y EE. UU. y a las cifras y especulaciones oficiales de siembras se confirman en trigo (o disminuyen, que es lo más probable) tendremos un notable vacío de ventas cerealeras, sólo facilitadas de cubrir con una extra, ordinaria cosecha de maíz.

Y retornando a la sequía, con limitadas excepciones, ha hecho impactar prácticamente en todo el país. Anuladas las posibilidades de la cosecha, una inmensa zona de regiones que siembran trigo un mes y medio o dos después que en nuestra zona (Rosario), sólo resta esperar al otoño menos para recuperar el futuro consumo, que lluvias providenciales mejoren el estado de los campos en una zona que geográficamente podríamos describir como una media luna alrededor de la provincia de Buenos Aires. Allí, podría estar la solución del grueso de la producción triguera. Compensaría, también la lluvia que se precipite prontamente en zonas que rodean nuestra ciudad donde el verdor pareciera indicar que madura hacia adelante la cosecha de trigo. Pero también será necesaria la lluvia, ya para el maíz y sorgo.

Obvio es mencionar la deficiencia del ganado y los esfuerzos y preocupaciones para su alimentación; esto último acarrea serias pérdidas para el renglón agrícola, al restar a la exportación y realización de divisas fuertes toneladas de granos que así se destinan al forraje.

Resumiendo: solamente la Junta de Granos tiene trigo para aprovisionar la demanda interna (molinos), calculándose sus posibilidades en un millón de toneladas. Pero no se debe olvidar que queda aún por cumplir el cupo anteriormente citado de 250.000 tds. para Brasil y deberá quedar la reserva habitual. Con las magras perspectivas futuras, deberá ser prudente el organismo oficial en el manejo de esas reservas.

En maíz, el nerviosismo es factor operativo, dependiendo los precios del factor pago de Estados Unidos y de las pizarras de Chicago consecuentemente. Sigue presionando el factor clausura de puerto Rosario en lo que hace a los embarques. La falta de bodegas y la bajante del Paraná obstruye las posibilidades de salida. Quizás por ello, los mejores precios ahora están en la Bolsa de Cereales de Buenos Aires, con notoria diferencia a los de la similar en Rosario, dado que desde Dar. sena se puede embarcar, supliendo los exportadores con la reunión de lotes necesarios a tal fin.

Sorgo: hay renuencia vendedora porque los magros lo-

tes que podrían superarla no obtiene precios remuneratorios. Además hay necesidad de reservas propias para forraje según la demanda zonal. En lo referente a los oleaginosos, ante la declinación de las cotizaciones de aceites en Rotterdam y del consumo, la limitación del cupo a exportar, limitado a su vez las posibilidades de buenos precios en su momento. Se han reducido las adquisiciones y el girasol sólo cotiza entre \$ 33,50 y \$ 34,50, precio cotizado en tanto el último grano de los citados, de \$ 43 a \$ 50.

EMILIO DANIEL SUAREZ

Las modificaciones de valores índice, registradas en los últimos días no han incidido mayormente en los precios, aun cuando en esferas comerciales granarias no ha sido visto con buenos ojos estos aumentos que repercuten en detrimento del productor.

La resolución que emana de la Secretaría de Comercio Exterior, modifica los precios índice de exportación para avena, maíz, trigo y sorgo elevándolos de \$ 44 a \$ 52, de \$ 52 a \$ 62, de \$ 33 a \$ 50 y el último grano de los citados, de \$ 43 a \$ 50.

Dr. ROSENBERG - CIRUGIA
URQUIZA 2240 - T. E. 64085 al 89 - Bv. ORONO 450

REGALAMOS UN ENCENDEDOR
Importado de Japón
A TODO COMPRADOR DE ESTAS OFERTAS QUE TRAIGA RECORTADO ESTE AVISO PUBLICITARIO

LEVIS Importado Lona - Azul \$49.-	LEVIS Corderoy Variados colores \$49.-
LEE Importado Azul - Lona \$49.-	LEE Importado Blanco - Negro \$55.-
WRANGLER IMPORTADO CORDEROY \$57.-	WRANGLER IMPORTADO Blanco - Negro \$57.-

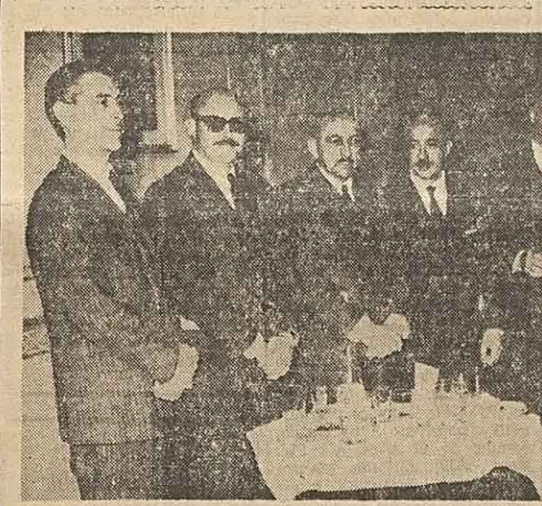
VAQUERO FAR WEST Azul, Talle 14 \$ 14,90	AZUL KANSAS t. 14 Destile como el Americano \$ 26,90
POLO Negro y Arena \$ 19,90	ICON Blanco y Negro \$ 19,90
TEJANO - LOIS Superfief Jet \$ 16,90	DRUMOND Arena, Negro y Blanco \$ 14,90

PARA PIC-NICS: GRAN SURTIDO DE CAMISAS ULTRAMODERNAS MODA 71 EN VARIADOS MODELOS Y COLORES

ROBEL ENTRE RIOS 852
ROBEL ENTRE RIOS 985
ROBEL ENTRE RIOS 1115
ROBEL ENTRE RIOS 1117

VENCE EL MARTES EL PLAZO PARA ABONAR EL IMPUESTO AUTOMOTOR

La región Rosario de la Dirección General Impositiva, con motivo de operarse el 15 del corriente, el vencimiento para el pago de la primera cuota del impuesto al Parque Automotor, así como para el empadronamiento sin multa de aquellos responsables que no lo hubiesen hecho en término, ha dispuesto establecer para los días 14 y 15, un horario especial de atención al público de 9 a 20, para las oficinas de Rosario, Cañada de Gómez y Venado Tuerto. Dentro de esos horarios deberán concurrir los responsables que no hayan recibido las respectivas boletas de depósito, como así también los que habiéndolas recibido sea necesario efectuar rectificaciones.



Revista de Divulgación Cultural

Con motivo del lanzamiento publicitario de la revista PARASOL, de divulgación científica y cultural, tuvo lugar en los salones del Hotel Italia un agasajo al periodismo radial, gráfico y televisivo y a las autoridades locales. Entre los presentes se contaban el jefe de Policía, comandante mayor (R) de Gendarmería Agustín Feced; el mayor Enrique Schaeffer, en representación del comando del II Cuerpo de Ejército; el doctor Jacé, presidente de la Asociación Di-

gentes de Empresa; Daniel G. Varela, vicepresidente de ADVC; N. V. Rodríguez de la Asociación Empresaria; doctor José Ortega, director del BIR; representantes de otras entidades y de la prensa local. El director de la publicación, doctor Amílcar Portantier, y el director administrativo, Miguel Ángel Barberi Olivera, expusieron durante la reunión la orientación de la revista y detallaron los objetivos a que apunta la referida publicación especializada.

Rosarinos Concurrieron a una Reunión Anual de Comunicaciones Científicas

Una representación de la Facultad de Ciencias, Ingeniería y Arquitectura de la Universidad Nacional de Rosario, participó de la Reunión Anual de Comunicaciones Científicas que se llevaron a cabo en la ciudad de Salta, con la organización de la Unión Matemática Argentina, con el patrocinio del gobierno de aquella provincia, de la Universidad Nacional de Tucumán, del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y la Organización de los Estados Americanos (OEA).

LA DELEGACION ROSARINA

En lo que respecta a la representación de la Facultad de Ciencias Ingeniería y Arquitectura de la Universidad Nacional de Rosario, estuvo constituida por los siguientes miembros de su cuerpo docente: profesores agrimensores Eduardo Gaspar, doctor Teodoro Kanizaki, Edmundo Roimán y Miguel A. Ferrero; ingenieros A. Gerdón y Virginia S. de Erliman. Integraron además esta delegación las siguientes personas: ingenieros Basilio Abad, Hugo Masía y Eduardo Cisneros; agrimensor Carlos Maritano; licenciados M. Rodríguez Hertz y Alberto Sanz; señoras Martha F. de Masía, señoras Teresa de Luis, Martha Guzmán y Nidia Jelfetz, y señores Gustavo Bortolato, Eduardo Fongí, Julio Guelman y Raúl Kanter.

Los trabajos presentados por la mencionada Facultad de nuestro medio fueron los si-

Finalizadas las sesiones de esta Reunión Anual, se realizó la asamblea de la Unión Matemática Argentina que proyecta a renovar la junta directiva de la entidad para el período 1970/72, quedando la misma constituida de la siguiente forma: presidente, profesor doctor Alberto González Domínguez; vicepresidente, profesor agrimensor Gaspar e ingeniero Orlando Villanueva; secretaria, profesora doctora Beatriz Margolis; tesorera, licenciada Josefina Álvarez Alonso y prosecretaria, licenciada Norma Pietracola.

Asimismo, en la oportunidad fue electo como secretario en nuestra ciudad, el profesor doctor Miguel A. Ferrero.

ALUMINIO
aberturas y estructuras de aluminio
frentes integrales, mamparas para baños
solicite técnico sin compromiso
ROSARIO ALUMINIO
AMENABAR 2359 T.E. 81-1148 ROSARIO

PARTERA
ATENCIÓN PERMANENTE
NIEVES LOPEZ DE D'ANNA (Obstétrica Nacional)
Obstétrica de la Mutual del Personal del Centro Industrial Acindar, de la Sociedad Española de Socorros Mutuos y de la Mutual del Personal de CILSA.
14 DE FEBRERO 775 - VILLA CONSTITUCION

- PRUEBE RICAS -
TOSTADAS INTEGRAL - "EL PEÑÓN"
Panadería y Confitería **EL PEÑÓN**
BALCARCE 568 TELEFONO 27744

NEUMATICOS EN CUOTAS?
CONSULTE PLANES EN **CASA Rozas**
S. R. L.
ESPAÑA 1252 T. E. 61873 ROSARIO

LINEX tablex
PANELES AGLOMERADOS COMPACTOS PARA LA CONSTRUCCION Y LA CARPINTERIA
FR-plac
PANELES DE MADERA AGLOMERADA DE 3 CAPAS HOMOGENEAS LIJADOS EN AMBAS CARAS
FORMICA
laminado decorativo
ST CHAPADUR
LA MADERA SUPERTEMLADA
DISTRIBUIDOR **LIMA S.R.L.**
SAN MARTIN 3808 T.E. 611019 Y 82898 ROSARIO

A GOLPES HABRIAN MATADO A UN HOMBRE

MOVIDO FIN DE SEMANA TUVIERON EN NUESTRO MEDIO LOS LADRONES; CASOS

Culmina la semana y en su final los ladrones se han movido muy activos al punto que las denuncias han dado lugar a gran despliegue policial, en procura de la caza de los malvivientes. En la seccional 17ª (Tiro Suizo), denunció Bartolomé Gay, español, de 27 años, casado, domiciliado en Esteban de Luca 1251, que a las 23 y 45 de la noche condujo su automóvil de alquiler chapa RA 3674 por San Martín y Muñoz donde fue ocupado por dos sujetos que pidieron ser llevados a Uriburu y Ovidio Lagos, pero al llegar a la altura de Moreno lo amenazaron con un cuchillo para seguidamente despojarlo de \$ 6.500 moneda nacional y darse a la fuga.

CARNICERIA ASALTADA
Ricardo Antonini, de 51 años, casado, domiciliado en Reconquista 1076, denunció en la seccional 11ª, que a las 18 y 50, estando al frente del co-

mercio de carnicería que posee en Carrasco 982, llegaron al lugar dos sujetos que lo amenazaron con armas de fuego y sustrajeron unos 9.000 nacionales cortando los hilos del teléfono antes de huir.

HASTA LA GUITARRA
Entre las 18.30 y 21.30 de ayer, los desconocidos de siempre penetraron por la clara boca de la finca de Faustino Zino, sita en Médica 4911, para robarle dinero, alhajas, ropas y la criolla guitarra, perjuicio que el afectado no estimó al denunciar el caso en la 13ª.

MAS DE CUATRO MILLONES
Luego de violentar una de las portezuelas del automóvil chapa 129583, que Carlos Adolfo Siorza dejara estacionado en Rioja al 4400, desconocidos sustrajeron un portafolios de cuero conteniendo \$ 3.500 nacionales, con 4 cheques en blanco, 15 documentos en iguales condiciones y otros valores, hasta totalizar en papeles \$ 4.000.000.

SUCURSAL DE CORREOS
Dos sujetos jóvenes en la mañana anterior asaltaron la sucursal de Correos y Telecomunicaciones, donde intimi-

daron a quince personas, para apoderarse de \$ 35.000 nacionales y de inmediato emprender la fuga.

DOS AUTOMOTORES
De frente a su domicilio, Cochabamba 3536, le robaron un Torino gris metalizado, con patente C 169877, a Miguel Angel Pecellieri, quien al hacer denuncia en la seccional 15ª (Bella Vista), no señaló el valor del rodado.

En la 8ª denunció Carlos Zeldan, domiciliado en Alsina 1411, que de frente a esa finca le hurtaron un jeep Ika modelo 1958, con chapa patente RAD 7298, al que valoró en \$ 400.000 nacionales.

Velocidad

A las 18.50 de ayer, circulaba a alta velocidad por bulevar Oroño al norte, el automóvil Torino chapa B 082065, conducido por Félix Perrone, italiano, de 30 años, casado, domiciliado en Saavedra 2533, vehículo que al llegar frente a la finca señalada con el número 1559, se desvió bruscamente de su línea de trayectoria y ascendiendo al cantero central fue a estrellarse violentamente contra el grueso tronco de una palmera, resultando el conductor con lesiones de tal gravedad, que le provocaron la muerte. Las actuaciones corren a cargo de la seccional 5ª.

EL CADAVER FUE ENCONTRADO SEMIDESNUDO EN LA GALERIA DE LA CASA DONDE TENIA ALOJAMIENTO

Las autoridades policíacas de la seccional octava y de la seccional 12ª, de la División de Investigaciones, se hallan abocadas al esclarecimiento de la muerte dudosa de un hombre, cuyo cadáver fue encontrado anoche en la galería de la vivienda donde se alojaba en carácter de cuidador circunstancial. Poco después de las 21 de anoche, en la mencionada comisaria se recibió un aviso telefónico que hacía saber que en la finca de avenida Pellegrini 4750, era necesaria la presencia de la autoridad. De inmediato el titular D. David Gastón Jauregui, con el subcomisario D.

Al entrar los funcionarios se encontraron que en el piso de la galería se encontraba en posición semiencogida, con las manos cubriendo la cabeza, en forma de cubito intercostal derecho en dirección hacia el este, el cadáver de un hombre de al parecer 60 años de edad, cutis blanco, cabellos canosos, cuerpo que estaba casi desprovisto de ropas y las usadas eran de carácter humilde.

De inmediato los policías seccionaron la repartición a la vez que iniciaron averiguaciones en el vecindario. El doctor J. García, que examinó el cadáver, aconsejó la autopsia del mismo para determinar si algunas contusiones que el occiso presentaba en el cráneo, con expansión al arco superior derecho, pueden ser causales de su deceso.

Los funcionarios procedieron a la preventiva detención de Nicolás Bustos, argentino, de 46 años, soltero, domiciliado en el lugar, el que habría manifestado desconocer lo sucedido y que el muerto era conocido por el apellido de Luna y supla al detenido en sus funciones de cuidar la vivienda que se halla en litigio judicial, cuando Bustos cumplía misión de limpieza en un templo ubicado en bulevar Avellaneda y Mendoza.

El comisario y el subprocurador a interrogar a la llamada Julia Mary Gómez viuda de Gómez, argentina, de 50 años, domiciliada en Bomba y Guatemala, compañera del muerto, la que ha-

bria manifestado que el viernes fue el último día que vio con vida a Luna, el que se hallaba en cama, a raíz de unos golpes que —según el ociso— le habían aplicado Bustos y Osvaldo Jorge Zalatrán, domiciliado en Lav-

de 2611, que fue también ap-

La autopsia será cumplida en la fecha por el médico forense y el informe posiblemente se concretará en el día de mañana.

Cigarrillos Importados, Entre Sacas de Pimentón

SAN JUAN, 13 (AP) Mas de quince mil paquetes de cigarrillos extranjeros, entrados de contrabando al país, fueron hallados por la policía en una fábrica de pimentón del interior sanjuanino.

El contrabando, contenido en 1550 cajas de diez paquetes cada una, fue encontrado en un establecimiento de la firma Antonio Botella, en el departamento de Valle Fértil.

El comisario zonal, Benito Ornel, fue alertado sobre la existencia de la mercadería, ante lo cual inició un vasto procedimiento, comprobando que tenía un valor de seis millones de pesos moneda nacional.

Se comprobó que el contrabando pertenecía a un comerciante de plaza de apellido

En Córdoba, mientras tanto, fue capturado también el piloto de la avioneta, que era utilizada para el tráfico de la mercadería. La máquina, de pequeñas dimensiones y algo "camuflada" como para pasar desapercibida entre las hierbas, quedó bajo custodia policial.

Interviene en el caso la Justicia Federal, debido a las posibles ramificaciones del grupo delictivo apresado, que podría operar en conexión con contrabandistas de países limítrofes.

OTROS DOS COCHES SE LLEVARON EN JURISDICCION DE LA SECCION 9na.

A las sustracciones de coches diversos que informamos en esta misma sección debemos agregar otras dos denuncias de hurtos de automóviles esta vez concretados en una misma jurisdicción policial. Cayetano Grisel, de 46 años, viudo, domiciliado en Pueyr-

don 538, denunció que de frente a la mencionada finca, en horas de la noche o madrugada anterior, le habían sustraido un automóvil marca Plymouth modelo 1947, pintado de color negro, sedan, cuatro puertas con chapa patente RAG 6941, al que asignó un valor de \$ 400.000, en su exposición consignada en la seccional novena.

A la misma dependencia policial concurre Rubén Canavosio, argentino, de 22 años, soltero, domiciliado en Entre Ríos 656, para denunciar que autor o autores ignorados de calle Jujuy a la altura del 2500, le habían hurtado su automóvil Fiat 600, pintado de color blanco, chapa patente C 022421, al que señaló un valor de \$ 600.000 moneda nacional.

MEJOR ABANDONADO
También interviene la seccional 9ª, en actuaciones provocadas por el hallazgo de una criatura del sexo masculino, que dejaron abandonada.

MUDANZA COMERCIAL

Ante un aviso telefónico de origen anónimo, personal de la seccional 12ª (Alberdi) se hizo presente en Luis Vial 1945, donde se halla ubicada una tienda de propiedad de Angel Vera, domiciliado en Anchore 2931, donde se sorprendió a tres sujetos que al notar la presencia de la policía se dieron a la fuga, abandonando varios bultos donde habían acondicionado 24 camisetitas, 7 camisas, 5 pantalones, 15 cintos, varios pares de zapatos y otras mercaderías del negocio, cuyo "vacacionismo" habían casi totalizado.

Numerosos Detenidos por Infracciones a una ley

Empleados de la seccional 18ª (Tablada) allanaron la finca de Convención 3643, sorprendiendo a su morador Alicia Rios, argentina, de 44 años, soltera, que tenía a su disposición 44 papeles con jugadas de quinielas, por lo que se la puso a disposición de la justicia.

También pasó a quedar en jurisdicción judicial el llamado Raúl Méndez, de 30 años, casado, que había en Ayacucho 5997, que fue detenido por personal de Leyes Especiales, secuestrando, se le anotaciones de juegos prohibidos.

En averiguación de sus actuales medios de vida, se detuvo a Osvaldo La Blanca (planchero), argentino, soltero, de 25 años, s/c Molina 349; Antonio Mastropablo (planchero), argentino, soltero, de 48 años, s/c 27 de Febrero 2812; Vidal Zárate (capitalista), argentino, casado, de 52 años, s/c Sar-

miento 5241; Jorge Alberto Paz (planchero), argentino, casado, de 23 años, s/c Santa Fe 1857; Esteban Cossa (capitalista), argentino, casado, de 44 años, s/c 24 de Septiembre 2859; Aldo Armoa (planchero), argentino, casado, de 43 años, s/c avenida Godoy 4420; Juan González (planchero), argentino, casado, de 44 años, s/c Los Andes 395; Francisco Quintana (planchero), argentino, soltero, de 32 años, s/c pasaje Rossini 1521; Osvaldo Sarasa (planchero), argentino, casado, de 45 años, s/c bulevar Rondeau 798; Marcos Stefano (planchero), argentino, soltero, de 26 años, s/c Frusa 7051; Antonio Giudice (planchero), argentino, de 53 años, s/c 27 de febrero 4201; Enrique Pasquini (planchero), argentino, casado, de 41 años, s/c Pte. Roca 1639; Antonio Maturo (planchero), argentino, casado, de 44 años, s/c Lima 2450.

Actúa una Mujer en Millonario Asalto

LA PLATA, 13 (AP). — Dos hombres y una mujer perpetraron un robo millonario después de dominar a los integrantes de una familia.

En el monobloque existente en avenida 7 y Calle 50, en pleno centro de la ciudad ocurrió el hecho en las primeras horas de la tarde de ayer.

Los hombres jóvenes y una muchacha llevaron armas temidas al departamento del 4º piso que ocupa Spiro Delibosta y lo dominaron atándolo junto a su esposa, su hija y una pequeña nieta.

Los desconocidos recogieron tres millones de pesos que había en el departamento y se dieron a la fuga.

Números Premiados por Comunicaciones
Se pone en conocimiento de los adquirentes de la rifa emitida por el Club Comunicaciones, cuyo sorteo se realizó el 29 de agosto último, que los números favorecidos con el primero y segundo premio fueron el 40.124 y 1.195, respectivamente.

CRONICA
Diario de la Tarde
Editorial CRONICA S.R.L.
SANTA FE 873-77
Administración 27079
Redacción 22818-62275
Casilla de Correo 623
Representación en Bs. As.
IMPRESA PERIODISTICA
LINARI S.A.C.
ESMERALDA 358 - 5º Piso
Tel. 40-6920 y 40-7293

decidase YA!
ESTUDIE UN CURSO:
Tenedor de Libros
Contabilidad
Cajero
Empleado de Banco
Mecánico de Auto
Elect del Automóvil
Técnico Mecánico
Construcciones
Obras Sanitarias
Instalador Electric
Fotografía
Dibujo Artístico
Dibujo Mecánico
Prof. Corte y Confección
Lobores
Tecn. Radio T. V.
Radio o Transist.
Técnico Químico
Inglés con Diccos
Periodismo
y 30 cursos más

Envíenos HOY MISMO su nombre y dirección y recibirá GRATIS nuestro libro **GUIA DE ENSEÑANZA** de 68 páginas, ampliamente ilustrada y con detalles y programas de los cursos que enseñamos por correo desde el año 1923.

OFERTAS:
1) Diccionario Castellano
2) Curso de Estudios
3) Banderín de Estudios

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
España 991 - 3 p. of. 17 - C.C.390-Rosario
Sírvese enviarme GRATIS el libro "Guía de Enseñanza"

ENTRADA POR CORREO

GUITARRAS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

3/4 concierto \$ 97.50
Presentamos la famosa guitarra
PRELUDIO y fundas
CAPITONE y VACA SPORT

\$ 39.90
\$ 49.90
\$ 59.90

CREDITOS

GUITARRERIA ARGENTINA
SAN JUAN Y ESPANA ROSARIO

GUITARRAS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

3/4 concierto \$ 97.50
Presentamos la famosa guitarra
PRELUDIO y fundas
CAPITONE y VACA SPORT

\$ 39.90
\$ 49.90
\$ 59.90

CREDITOS

GUITARRERIA ARGENTINA
SAN JUAN Y ESPANA ROSARIO

Nadie hace mejor TE que Ud. y LA VIRGINIA

SU CALIDAD paquete tras paquete, saquito tras saquito NUNCA VARIA

LA VIRGINIA
Deliciosa...

LA VIRGINIA
Deliciosa...

LA BOLSA DE CALZADO

MENDOZA 931

ESTA... LIQUIDANDO

Botas para criaturas \$ 2.99
NO SE LAS PIERDA

GACELAS PARA DAMAS \$ 3.99
CORRA LA VOZ...

MOCASINES PARA DAMAS \$ 5.99
DUPLIQUE SUS PESOS

LUIS XV Y TACONES \$ 9.99
VENGA TEMPRANO

ZAPATOS PARA CABALLEROS \$ 5.99

LA BOLSA DE CALZADO
MENDOZA 931 Rosario

TRIVITRE Agropecuaria S. A.

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

De acuerdo a lo dispuesto por el art. 23 del Estatuto Social, se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Extraordinaria a realizarse el día 27 de septiembre a las 10 horas en la ciudad de San Lorenzo, en el local del Club Red Star, calles San Carlos y Ricchieri, para tratar el siguiente orden del día:

- 1º) Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2º) Informe del Directorio sobre el estado económico financiero de la sociedad.
- 3º) Designación de una comisión especial para que ante la situación económica de la sociedad, con las facultades que se le otorgarán, proceda o aconseje las medidas que crea pertinente a la asamblea para el futuro de la sociedad.
- 4º) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

San Lorenzo, agosto 28 de 1970.

EL DIRECTORIO
7.010 - 12 al 16970

Siempre hay un Nuevo uso con GRILON

AHORA EN PLANCHAS AISLANTES, EN ANCHO DE 35 CENTIMETROS POR DISTINTOS ESPESORES

GRAN RESISTENCIA A:
ABRASION - IMPACTO
TORSION - FLEXION
PERFILES - CARBURANTES
GASES - COMPRESION
AROMAS - CORROSION
AUTOLUBRICANTES
ROTURAS - MOHO
AUTOEXTINGUIBLE

CADA DIA MAS INDUSTRIAS GANAN USANDO GRILON

TANZI Est. Ind. y Com.
ITALIA 50

PROCESO DE NITRURACION EN SALES TENIFER-TUFFTRIDING BAJO LICENCIA DEGUSS Depar-tament Durferrit Frankfurt Alemania

Indicado para ciguenales - Arboles de levas - Botadores y piezas sometidas al desgaste y la fatiga.

Piezas ferrosas en general que trabajan en condiciones deficientes de lubricación o alta temperatura.

El proceso Tenifer - Tufftriding provee una primera capa dura de 14 a 16 micras, con una penetración de nitrógeno hasta 0.3 mm. que no es quebradiza y puede aleado y fundiciones ferrosas.

NITRUFER ROSARIO S.R.L.
TUCUMAN 3850 T. 38-0966 ROSARIO

Ha Muerto Bernd A. Zimmermann, "el de más Edad de los Jóvenes Compositores"

El que un compositor escriba su propio "Requiem", constituye una de las preferencias de la música. Y cuando las obras separables no son fácilmente separables en su eficacia de las lecciones en su eficacia de las lecciones, el caso de Zimmermann, nacido en Colonia en el año 1918, y encontrado muerto este último fin de semana, constituye un incidente macabro: la última obra compuesta por Zimmermann, estrenada en 1969, lleva por título "Requiem", con el añadido: "Por un joven artista".

Aun más, para escribir su "Requiem", Zimmermann se basó en textos de literatura que pusieron fin a la vida de sus autores: Vladimir Mayakovsky, Sergei Jessenin y Yakovl Beyer. Y por último la frase básica de su última obra es "No hay nada que taliga la pena esperar, fuera de la muerte".

No es eso o acaso toda una invasión de ideas fatalistas en el arte y la realidad?

La circunstancia de la muerte de Bernd Alois Zimmermann queda aclarada por haber muerto, pero lo que interesa en mayor grado es aclarar sobre todo el lugar que le corresponde a este compositor alemán el más importante de la música sinfónica de la posguerra, quien como ningún otro ha influido en un número innumerable de discípulos.

La importancia de Zimmermann no se debe tanto a su obra sino a la genial disolución de convencionalismos tradicionales de la música, sino a un amplio aprovechamiento de tales experimentos por otros. Característica en este sentido es su obra principal la ópera "Soldados", según Jacob Michael Reinhold Lenz que con la superproducción de plenos tonales llevó la acumulación dinámica que dominó el mismo "sonido pluralista".

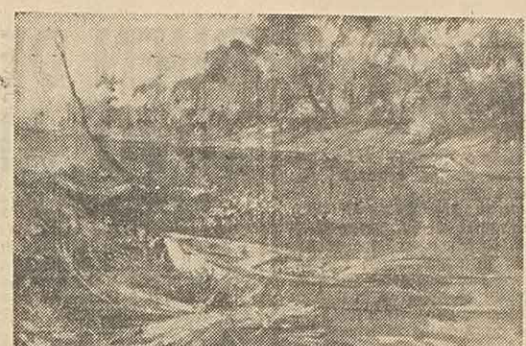
El dinamismo de la superposición de la música de Zimmermann, también en su ballet "Musique pour les soupers du roi Ubu", ha sido mal interpretado como collage monodimensional. En realidad la obra tardía de Zimmermann se puede considerar una y otra vez el intento de liberar la música de su estrecha esfera de influencia mediante la técnica del collage artístico y de transmitir un concepto dinámico del tiempo, tanto a su creación como a su efecto posible.

El empeño de Zimmermann de establecer una línea musical del tiempo no estaba basado en cálculos matemáticos, sino en la idea cinemática del incompensable y el tiempo. Su sistema de composición de sus obras, después de haber sido Zimmermann en un dinamismo dialéctico musical y esto significa borron y cuenta nueva con la técnica de composición del clasicismo y del romanticismo que vivió la utopía de la autosuficiencia de las relaciones musicales formales.

La evolución compositiva de Bernd Alois Zimmermann, denominado acertadamente "el de más edad de la joven generación de compositores", refleja ya exteriormente la importante función mediadora de este artista. A su primer período, racionalista, fundamentado con Bartók, Stravinsky y Schoenberg, este comienzo de los años cincuenta aproximadamente, una fase sería antes de entrar en la fase pluralista con su ópera "Soldados", producida entre 1958 y 1960, y sus obras posteriores como "Pensamiento", "Para violín, chelo y piano", "Intercomunicaciones", para chelo y piano, así como la nueva interpretación de "Diálogo", para dos pianos.

Si el concepto dialéctico del tiempo tomado en parte de la técnica narrativa de James Joyce, Marcel Proust, tendía a una expansión cronológica de la conciencia sin apuntar a un aislamiento o fusión, como en el atipado solon de Zimmermann, Karlheinz Stockhausen, sino traduciéndose al sonido un pragmatismo "música-musical".

Al desear a Zimmermann constantemente en sus últimas obras el carácter material de la música ha liberado el concepto a esta de su irracional estrechez, elevándola a la altura de una relevancia social, potestativa al menos. El efecto de la música de Zimmermann sobre el público ha sido negativo hasta hoy. Es posible que haya sido esto lo que decoró a Zimmermann ha sido un error que afectó a este compositor. Pero la influencia sobre innumerable compositores. Esto asegura la continuidad de su obra, de su idea musical y como siempre, su obra es su música, es una obra que no el público, como mucho después de su muerte, y en fama, no más.



Una de las obras de Raúl Domínguez que figurarán en la exposición que mañana se inaugurará en Rosarín, calle Córdoba 916, es la titulada "Carga de paja", reproducida en el presente grabado. El renombrado pintor del Paraná y sus islas, ofrecerá en esta muestra, cuyo anuncio ha despertado el justificado interés, cincuenta y dos cuadros, paisajes que se refieren a los temas con que tantos éxitos ha alcanzado en su carrera artística.

Murió Gloria Ferrandiz, Gran Figura del Teatro

CAPITAL FEDERAL 13 (AP). — Murió de existir en esta capital, tras breve enfermedad, la actriz Gloria Ferrandiz, nacida en Montevideo en febrero de 1893. Aunque oriunda del vecino país, su larga actuación como primera actriz en el teatro de la ciudad había consagrado a la extinta como una de las figuras señeras de la escena nacional, donde había incurrido en el largo de muchos años, siguiendo la evolución de los tiempos, en las tablas y el cine, para pasar luego a la radio y finalmente a la televisión.

Gloria Ferrandiz, a quien las generaciones jóvenes recordarán siempre por sus excelentes papeles de carácter, cumplió sin embargo entre las décadas del 20 y el 30 destacada actuación como primera figura, incluso dama joven, y su nombre apareció al frente de varias compañías que hoy son historia en el teatro argentino.

Actriz de escuela, la extinta aprendió la técnica de su arte en Montevideo, conducida por Attilio Sippio y Jacinto Ponzio, pero fue en Buenos Aires donde actuó por primera vez, al integrar la compañía de Lola Membrives en 1919. Dos años después, al estrenar "La Jota", de Francisco Defilippis Novoa con la compañía de Camila Quiroga, Gloria Ferrandiz comenzó a transitar una senda de éxitos y fama que siguió, siempre con voluntad y férrea disciplina hasta poco antes de su muerte.

Los restos de Gloria Ferrandiz fueron inhumados hoy a mediodía en el cementerio de la Chacarita.



Se Casaron en Inglaterra Mia Farrow y André Previn

LONDRES 13 (AP). — La actriz cinematográfica Mia Farrow contrajo matrimonio con el padre de los mellizos que nacieron a la estrella en febrero pasado. El matrimonio se efectuó en la iglesia católica de la calle Hill Chapel, en el elegante suburbio de Hampstead. Las madres de ambos contrayentes asistieron a la ceremonia, según se informó.

La novia de 25 años de edad, con vestido largo multicolor, llevaba un pequeño ramo de flores y tenía otras entrelazadas en su cabellera.

Previn, conductor principal de la Orquesta Sinfónica de Londres, de 40 años de edad, declaró la tradicional nupcial. Exigió una pieza de la compositora inglesa John Blow, como música antes de la ceremonia, y la marcha nupcial de la ópera de Mozart "La bodas de Figaro".

Los planes para la luna de miel, primicias secretas. Previn sale el lunes con la sinfónica de Londres para una gira de dos semanas por Europa oriental.

La pareja ha estado viviendo en su residencia campestre cerca de Reigate, Surrey, desde el nacimiento de sus mellizos el 26 de febrero.

La actriz se casó con Frank Sinatra en julio de 1966, y su matrimonio se disolvió dos años más tarde.

Celebra el Coro Mixto Rosario "Juan S. Untersander" su XXIV Aniversario

Con un concierto que se lleva a cabo en la fecha, a las 19.15, en la sala central del Museo Municipal de Bellas Artes "Juan B. Castagnino", celebra en la fecha el vigésimo aniversario de su fundación el Coro Mixto Rosario "Juan S. Untersander", creado el 11 de septiembre de 1946 por un grupo de aficionados al canto encabezados por el recordado maestro que hoy da nombre a este conocido conjunto. Entre aquellos que figuraron en la fundación del grupo, se encuentran: Adrián Nicolás, Evelia Zúcher de Díez Mori, Francisco Bachter y Carlos Spahn.

A lo largo de estos años, el coro ha desarrollado una obra en pro de la difusión de la música coral a través de más de trescientas actuaciones brindadas en nuestro medio y en otras ciudades del país.

Dirigido primeramente por el maestro Untersander, sucedido a éste, hace cinco años, Hector Rivera y en la temporada actual, esta agrupación compuesta por cuarenta y cinco integrantes, tiene como director a Carlos Al-

berto Mahuad. Rosario de nacimiento, el joven músico estudió armonía y composición con los profesores Dante Grell y Guillermo Scarabino y en 1965 se hizo cargo de la dirección del Grupo Juvenil del Coro Estable de Rosario. Colaboró con este grupo vocal en la preparación de "El Pesebre", el oratorio de Pablo Casals estrenado en el Colón de la Capital Federal, y desde 1967 actuó como asistente de dirección del maestro Hernández Largaia. Al mismo tiempo el coro femenino del Colegio del Santísimo Rosario y creó el grupo coral "Negro Spirituals".

El programa que ha sido dispuesto para la actuación de la fecha, considerada como de carácter extraordinario por su significación con-

memorativa, se inicia con el motete de Tomás Luis de Victoria "Jesu dulcis", para continuar con las siguientes páginas de Juan Del Encina: "Fata la parte", "No tienen vado mis males" y "Oy comamos y bebamos". La primera parte concluirá con "Como again, sweet love", de John Bennett; "Un fiancé", E. Blomont; "Nun fangst an", madrigal de Hans Leo Hassler.

Durante la segunda y última parte se interpretarán "Posada mexicana", Ramón Noble; "Ojos de tiempo", zamba de Carlos Guastavino; "Baíaio", canción del folclore brasileño, y los "negro spirituals" titulados "Deep River" y "Better Be Ready", en versión de R. N. Dotti. La entrada es libre y gratuita.

NOS PASAMOS... PERO SEGUIMOS

LATEX 4L \$480

PARA PINTAR BIEN Y BARATO

PINTURERIA

HIJOS DE LEONARDO GRISOLIAS S.R.L.

SAN MARTIN 2334-36 ROSARIO

Homenaje a Beethoven en Buenos Aires

C. FEDERAL 13. — Con motivo de cumplirse este año el centenario del nacimiento de Ludwig van Beethoven, la Academia Nacional de Bellas Artes realizará un acto de homenaje que se llevará a cabo en el Palacio Elizavinda, avenida del Libertador 1902, el miércoles próximo, a las 19 horas.

La apertura del mismo estará a cargo del académico de número Jorge D'Urban, y la continuación actuará la violinista Pina Carmirelli y el pianista Sergio Lorenzi.

Convocan a Concurso Infantil de Pintura

Con motivo de los festejos del Día de la Primavera, la comisión de "Amigos de la Galería Mercurio" anuncia la realización de un concurso infantil de dibujo y pintura, que se desarrollará en la misma Galería, los días 17, 18 y 19 del actual, de 9 a 11 y de 15.30 a 17.30. Las invitaciones para participar de este certamen se han hecho llegar a todas las cooperadoras escolares, bibliotecas, clubes, etcétera, para que los niños de 5 a 13 años puedan participar en forma colectiva o individual.

Las inscripciones se recibirán hasta el 16 de este mes, a las 20, en el local de la Galería Mercurio, debiendo informar los interesados si tienen o no tablero de dibujo. Los trabajos deberán ser presentados en hojas de cartulina o papel especial que serán provistos por la entidad organizadora, selladas y firmadas al dorso, donde el niño deberá anotar su nombre, apellido y escuela a la que concurre. Los pequeños participantes serán divididos en 3 categorías: la "A" para los de 5, 6, 7 y 8 años; la "B" para los de 9, 10 y 11 años; y la "C" para los de 12 y 13 años. Dentro de cada grupo serán subdivididos merced al tipo de trabajo que presenten.

PREMIOS

El jurado, que estará integrado por cinco miembros, tres en representación de la

Dr. NEME

PERIQUITA: Tratamiento integral del Estomatismo. Dientes, mordeduras, mordiscos, fisuras.

CLINICA "SAN FELIPE" Ameghino 506 - Consultorio

Calidad Confort Dto. 100% Distinción

DORMITORIO \$ 728

COCHEDOR \$ 565

LIVING \$ 145

EN MODERNOS MODELOS TOTALMENTE LUSTRADOS A MANO Y CON OFERTAS ESPECIALES

Muebles LA ROSARINA

SAN MARTIN 1375 T. E. 21313 ROSARIO

SE COMPRAN TRAJES LIMPIOS

- Santa Fe 873 -

FOTO MONUMENTAL

Mitre 838 - T. E. 67993

ALMUERCE Y CENE EN EL Hotel RIVIERA

Restaurant - Confeiteria - Bar Americano

AIRE ACONDICIONADO

SAN LORENZO 1458 T. E. 23481 ROSARIO

EL POZO DE LA DICHA

Se aquí un interesante entretenimiento que traza a usted un mensaje diario. Se trata de un rompecabezas número que delata su fortuna. Cuente las letras de su nombre. Si el número de letras es de siete o más, quitele cuatro. Si el número es menor de seis, añádale tres. El resultado será su número clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número clave, de izquierda a derecha y aparezca el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dicha".

PERFUMERIAS Universal

RIOJA 1365 - Tel 45552

CINTA AZUL DE LA POPULARIDAD

Y ESTA TODO DICHO

Helena Rubinstein 33%		Garfield 40%		Richard Hudnut 35%		Artez Westerley 33%	
su	en	su	en	su	en	su	en
precio	Universal	precio	Universal	precio	Universal	precio	Universal
COVERFLUID	\$ 8.- \$ 5.98	Cr. LIMPIEZA ...	\$ 6.70 \$ 4.02	Cactus HUMECT. .	\$ 5.50 \$ 3.58	ACTHINA fluida .	\$ 10.60 \$ 7.10
DEEP CLEANSER .	\$ 6.50 \$ 4.36	Cr. NUTRITIVA ..	\$ 8.- \$ 4.80	LECHE PEPINOS .	\$ 3.50 \$ 2.28	Limp. NORMAL .	\$ 5.90 \$ 3.96
NUDI PIERNAS .	\$ 9.- \$ 6.03	Loc. TONIFIC.250	\$ 11.- \$ 6.60	Limp. PARADOX .	\$ 18.- \$ 8.45	LOCIÓN No 3	\$ 6.55 \$ 4.39
SKIN DEW crema	\$ 8.50 \$ 5.70	Cr. EMBRIOCREM .	\$ 15.- \$ 9.-	Flatter CLO poma	\$ 5.50 \$ 3.58	VAN LOO comp. .	\$ 4.70 \$ 3.15

COSMETOLOGAS ESPECIALIZADAS EN "COTY ORIGINAL'S" LA MAQUILLARÁN GRATUITAMENTE Y SIN COMPROMISO DE COMPRA

PROGRAMA DE TEATROS, CINES Y TELEVISION

EL CIRCULO — Hoy, a las 21 y 23 hs. Los Chachaleiros "Nuestro tiempo", la guitarra y la voz en Machi Pali, "Rocó Martínez". Localidades en venta desde las 10 hs.

OLIMPO — Av. Corrientes 1233, T. 66964. Por 4ta. semana consecutiva, con los asos de la risa: Pedro Quarucci, Nelly Panizza, Guido Gorgatti, la actuación de Juan Carlos Calabró, Ago Franzetti y Perla Caron en la comedia "Será virgen mi nombre?". Hoy a las 19.30, 21 y 23 hs. (Esp. proh. menores de 18 años). Ya están en venta las localidades para todas las funciones de 9 a 12 y de 16 a 20 hs.

PALACE — \$ 2.50 cil. 19.05 y 22.40: "Zabriske Point", c. Rod Taylor; 17.15 y 20.50 hs. "Silent", con Alex Cord (Prohibido men. de 18 años).

GRAN REX — \$ 3. Men. \$ 2 cil. 13.45, 17.25 y 21. "El tefe", con Alberto de Mendoza.

za. "Suc. Argentinos", 15.30, 19.10 y 22.45. "El profesor patológico", con Luis Sandrini y Suc. Arg. (Sin restricción).

EMPIRE — \$ 2.50. Menores \$ 1.50 cil. 17.35 y 21. "Solo los dos", con Maribel y Sebastián Palomo Linares. El principio del fin, variación 18.19.20 y 22.45. "Gifano", con Sandro. (Sin restricción).

RADAR — \$ 3 cil. 17.30, 21.05. "El camino de la verdad", con Estela Evans; 19.20 y 22.55: "Los traicioneros", con Mireille Daro. (Proh. men. de 14 años).

BROADWAY — \$ 2.50 y 1.50 cil. 17.25 y 20.50: "Pasión de juventud", con Dennis Larden; 19 y 22.30: "La balada del desierto", con Jason Roberts.

SAN MARTIN — \$ 1.50 cil. 13 hs. "Django contra todos" con Gary Hudson; "Un autódromo para el sheriff", con Anthony Steffen; "Z", con Irene Papas. (Proh. men. 14 años).

IMPERIAL — \$ 2 y 1 cil. 17.35 y 21: "Orfeo negro", 19.30 y 22.45: "Pajaritos y pajaritos", Pier Paolo Pasolini. (Proh. men. 14 años).

CAPITOL — \$ 2 cil. 19 hs. "Misión especial", con Ken Clark; 20.40: "Los amantes de Nutcracker", con Paul Miller; 17.10 y 22.40: "Un chico en Sacramento", con Mike Har-

gitay (Proh. men. 14; Inc. men. de 18 años).

MONUMENTAL — \$ 2.50. Men. \$ 1.50 cil. 13.30, 17.05 y 20.40: "Los años de la vida", con Lee Van Cleef. Not. EPA. 15.30, 19 y 22.40: "Año salvaje", con en maravillosos colores. (Sin restricción).

HERALDO — \$ 0.75 cil. 13 hs. (Uti. vuelta 23 hs.). Los dibujos: "Tallada como un zorro", "Tom el tejano", "Mi hogar es sagrado", "La aventura", "La comedia: "Marinos por carambola", los noticiarios: "Francés No 342", "Alemania Ufa No 413" y "Argentina" (Sin restricciones).

EL CAIRO — \$ 2 y 1 cil. 17.30

EL PATO DONALD

URQUIZA — \$ 1.70 cil. 19.15 hs. "Un gato del FBI", con Hayley Mills; 20.40: "Matale a todos y regrese solo", con Chuck Connors; 17.20 y 22.25: "Los girsollos de Rusia", con Sofia Loren. (Proh. men. de 14 años).

ROSE MARIE — \$ 1.50 y 1 cil. 16, 19.10 y 22.30: "Aquellos años locos", c. Mercedes Carreras; 17.30 y 20.55: "Viva la vida", con Violeta Rivas. (Apto para todo público).

SOL DE MAYO — \$ 1.50 cil. 13.30 hs. (Noche 19 hs.): "El ca a ver inquieto", con Robert Ryan; "Faena a la italiana", as lo insolito", con Noel Howard; "Temple de acero", con Kim Darby. (Inc. men. de 14 años).

AMBASADOR — \$ 1.50. Men. \$ 1 cil. 19.30: "La guerra de las aceitunas", con Yvette Mimieux y Dean Jones. 16.30 y 21: "Operación Salomón", con Dean Jones y Suzanne Pleshette. 18 y 22.30: "El tio de mono", con Tommy Kirk, Annette y León Ames. (Sin restricciones).

AMERICA — \$ 2. Men. \$ 1 cil. 17.30 y 20.55: "El jefe", con Alberto de Mendoza. 15.45, 19.15 y 22.30: "El profesor patológico", con Luis Sandrini y Gabriela Gil. (Sin restricción).

EL NILO — \$ 2 cil. (Proh. men. 18 años). 13.30: "Dulce Violencia", con Elke Sommer y Johnny Halliday. 19.30: "La caída mortal", con Michael Caine y Giovanna Ralli. 18 y 22: "El clan siciliano", con

ALAIN DELON

tagónico, con Luis Sandrini

LUMIERE — \$ 1.50 cil. 16 hs. "Frankenstein el autor de monstruo", con Boris Karloff; "El beso del vampiro", c. Clifford Evans; "500 millas", con Paul Newman

MENDOZA — \$ 1.50 y 1 cil. 16: "Dos mafiosos en el Far West", con Franchi e Ingraschi; "Yankes", con Philippe Leboy; "Django contra todos".

TIRO SUIZO — \$ 1.50 y 1 cil. 16 hs. "Operación Bloody Mary", con George Harrison; "Superman, el invencible", c. Kenn Wood; "Ringo, una Biblia y una pistola", con Ringo Wood. (Inc. men. 14 años).

DIANA — \$ 1.50 y 0.80 cil. 20 horas: "La torre del misterio", con Vincent Price; "Camino de la venganza", con Burt Lancaster; "El secreto de Santa Vittoria", con Anna Magnani. (Inc. men. 14 años).

ROMA — \$ 1.50 y 1 cil. 19 y 30 hs. "El beso del vampiro", con Clifford Evans; "Frankenstein autor del monstruo", con Boris Karloff; "Lucha de gigantes", con Kirk Douglas

AVENIDA (Pueblo Nuevo). — \$ 1.30 y 0.70 cil. 19.30 hs. "El hombre más cómico del mundo", con Charles Chaplin; "Silent", c. Patricia O'Neal; "Ejército de 5 bandidos", c.

Peter Graves (Inc. men. de 14 años).

CLARET — Cont. de las 16 y 30 hs. Última vuelta a las 19.10, \$ 1.10. Men. \$ 0.70 total. (Sin restricción). 16.50 y 22.30: "Chitty chitty bang bang", con Dick van Dike. 19.10: "La escuela del odio", con Sidney Poitier. 22.30: "La incomparable", con Patrick O'Neil.

CIRCO ACROBATICO JAPONES — Hoy, a las 18.30 y 21.30. Presencia pista panorámica a 60 artistas internacionales: trapecistas, malabaristas, acrobatas, troup de acrobatas, piratas, comediantes y monos amestrados a la palabra; tonys, clowns y payasos que le harán reír. (Frente a la terminal de ómnibus).

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Canal 3

19.30 Disneyland

20.30 Viendo a Biondi

21. Humor redondo

21.30 Esto es teatro

23.30 Los investigadores

Canal 5

19. — Teleonce informa

20. — Telecómicos

21. — Tato siempre ca domingo

21.30 Ladrón sin destino

22.30 Hollywood en castellano

Canal 7

20. — Coche a la vista

20.30 Fútbol por televisión

22.30 Polémica en el fútbol

24. — Cine español

JULET SE ADJUDICO EL "JOCKEY CLUB"

PRIMERA CARRERA — DISTANCIA: 1.100 METROS

1 YERBALITA 56 kilos, J. Nicolini	(6)	168
2 Hegenonia 56, R. Rodriguez	(4)	47
3 Caracos 56, A. Barattucci	(3)	234
4 Vensa 56, R. Bayardi	(8)	302
—Catena 56, J. Antelo	(5)	15
—Fucion 56, H. Libré	(9)	200
—Pinina 56, J. Montecino	(10)	125
—Topazia 56, A. Fusi	(12)	227

TOTAL 1.310
Sport: \$ 10.30. Llave 2,3, \$ 16. Ganada por 1 1/2 cuerpos al 3º, 3/4 cuerpo. Tiempo: 1' 9" 45. No corrieron: Camburi (1), Sit Away (2), Cerraja (7) y Purulla (11). La ganadora es hija de Levi y Yerbona, y pertenece al stud General Cosenza. Cuidador: Juan Aman.

SEGUNDA CARRERA — DISTANCIA: 2.200 METROS

1 ELMER GENTRY 57 kilos, A. Barattucci	(2)	957
2 Easy Game 53, A. P. Maldonado	(9)	738
3 Alfin 59, J. Antelo	(3)	251
4 Cavalheiro 53, A. Fusi	(6)	358
—Bolínder 57, R. Galloso	(1)	861
—Alv 55, H. Libré	(4)	149
—Martón 55, C. Gómez	(5)	223
—Puesto Blanco 55, A. N. Asilo	(7)	181
—Paparazzo 52, R. Rodriguez	(8)	50

TOTAL 3.768

Sport: \$ 5.20. Llave 2-6, \$ 9.70. Ganada por 3/4 cuerpo al 3º, el hockio. Tiempo: 2' 23" 25. Corrieron todos. El ganador es hijo de El Ebro y Olopa, y pertenece al stud A.H.C. Cuidador: A. H. Caselli.

TERCERA CARRERA — DISTANCIA: 1.300 METROS

1 CAPITOL 56 kilos, H. M. López	(3)	349
2 Gran Célebre 56, F. Cáceres	(12)	109
3 On the Town 56, H. Libré	(2)	951
4 My Day 56, J. Antelo	(13)	131
—Claus 56, R. Galloso (con el N° 2)	(1)	—
—Cerro Porá 56, A. Barattucci	(6)	305
—Entero 56, J. Funes (con el N° 6)	(7)	50
—Drill 56, J. Martínez	(8)	122
—Torre 56, R. Bayardi	(10)	473
—Susanno 56, L. Carballada	(14)	169

TOTAL 2.537

Sport: \$ 9.50. Llave 2-5, \$ 8.10. Ganada por 1 cuerpo al 3º, 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1' 22" 45. No corrieron: Dagón (4), Tallón (5), Superking (9) y Charlie Bluff (11). El ganador es hijo de Parafito e Intacta, y pertenece al stud Don Lorenzo. Cuidador: A. F. Lemes.

CUARTA CARRERA — DISTANCIA: 1.200 METROS

1 SUSPIRO 57 kilos, A. Barattucci	(4)	1.694
2 Mister Black 51, H. Libré	(6)	1.011
3 Brillo 58, J. Funes	(2)	317
4 Panqueque 53, A. Fusi	(3)	377
—Krupa 56, L. Carballada	(5)	1.122
—Soy Noble 51, A. P. Maldonado	(7)	465
—Boy Friend 49, A. N. Asilo	(8)	131

TOTAL 5.122

Sport: \$ 3.90. Llave 3-5, \$ 6.90. Ganada por el pescuezo al 3º, 2 cuerpos. Tiempo: 1' 13" 35. No corrió: El Carnicero (1). El ganador es hijo de Dahir y Cantina, y pertenece al stud Becha. Cuidador: Pablo Carrizo.

QUINTA CARRERA — DISTANCIA: 2.000 METROS

1 JULET 57 kilos, L. Carballada	(1)	541
2 Stainless 57, R. Galloso	(3)	3.153
3 Ventolero 57, H. Libré	(6)	204
—Surista 57, A. Barattucci	(4)	345
—Farrera 54, R. Bayardi	(5)	186
—Albuera 54, A. P. Maldonado	(7)	635

TOTAL 5.064

Sport: \$ 12.40. Llave 1-2, \$ 5.30. Ganada por 1/2 cabeza al 3º, 3 cuerpos. Tiempo: 2' 11" 15. No corrió: Matero (2). El ganador es hijo de Jocko y Special, y pertenece al stud I. G. A. Cuidador: Luis Fuentes.

SEXTA CARRERA — DISTANCIA: 1.400 METROS

1 SOFOCADORA 54 kilos, R. Bayardi	(6)	878
2 Titi 53, H. M. López	(5)	624
3 Dulce Espera 55, H. Libré	(1)	1.420
4 Calabanga 54, R. Dominguez	(3)	227
—Big Vet 54, A. Barattucci	(2)	208
—Chilla 54, R. Galloso	(4)	517
—Soft Lass 53, A. Fusi (con el N° 6)	(7)	—

TOTAL 5.874

Sport: \$ 8.80. Llave 4-5, \$ 14.20. Ganada por 1/2 cuerpo; Tiempo: 1' 27" 25. No corrieron: H. Sweet (2) y Faina (9). La ganadora es hija de Cura Cú y Sofista, y pertenece al stud Don Vicente. Cuidador: R. J. Bayardi.

SEGUNDA DOBLE

6a. CARRERA	SOFOCADORA	1819
Dulce Espera 3875	Soft Lass 128	
Big Vet 6075	Calabanga 854	
Chilla 1501		
Tit 1381	Totales 15830	

I 8	9.50	
II 5		
III 9		
IV 7	7a.	
	ROSARIO	

1 Fiestero 57, Luján	7 Sintin 57, Nicolini
2 Reflejo 55, Cáceres	8 Taboo 51, P. Maldonado
3 Totumo 57, Barattucci	9 Spy Luso 57, Funes
4 Ubicuo 55, Montecino	10 Elmer Gentry 51, no corrió
5 Luganero 57, Fusi	11 Elmeo 55, no corrió
6 Cent 52, no corrió	12 Preludiar 52, Galloso

GANADOR	PLACE
87.54	11.74

SANATORIO "Parque"
Bv. OROÑO 860
T.E. 47051
ROSARIO
DIRECTOR DR. JULIO ACERBA

CARDIOLOGIA

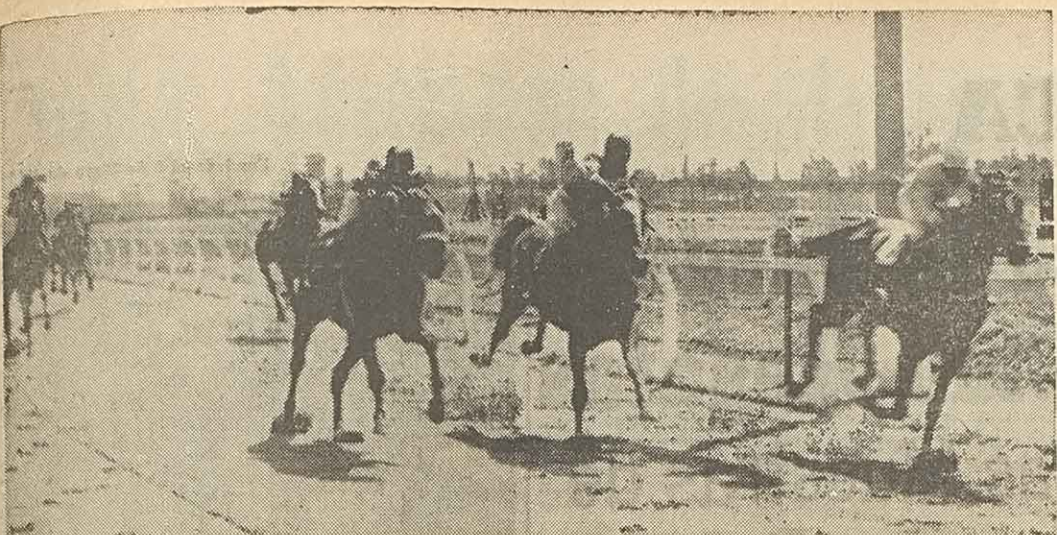
DEPARTAMENTO PARA EL CUIDADO INTENSIVO DEL CARDIACO GRAVE
UNIDAD CORONARIA
Y TODOS LOS ELEMENTOS PARA EL DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO DE LAS EMERGENCIAS CARDIACAS GRAVES AGUDAS Y CRONICAS

Dres. ROBERTO GARCIA TURIELLA
EDUARDO BRUERA
ALFREDO DEL RIO
JOSE LUIS IMHOFF

FLEJES — ALAMBRES — CHAPAS — PERFILES
BARRAS — CAÑOS — SOPORTES PARA
CORTINAS — ALUMINIO — COBRE — BRONCE

HERRAMET S. C. P. A.

URQUIZA 1457
T. E. 23247
SAITA 2148
T. E. 65470



Elmer Gentry, que defendió nuestro pronóstico, se adjudica la carrera de aliento

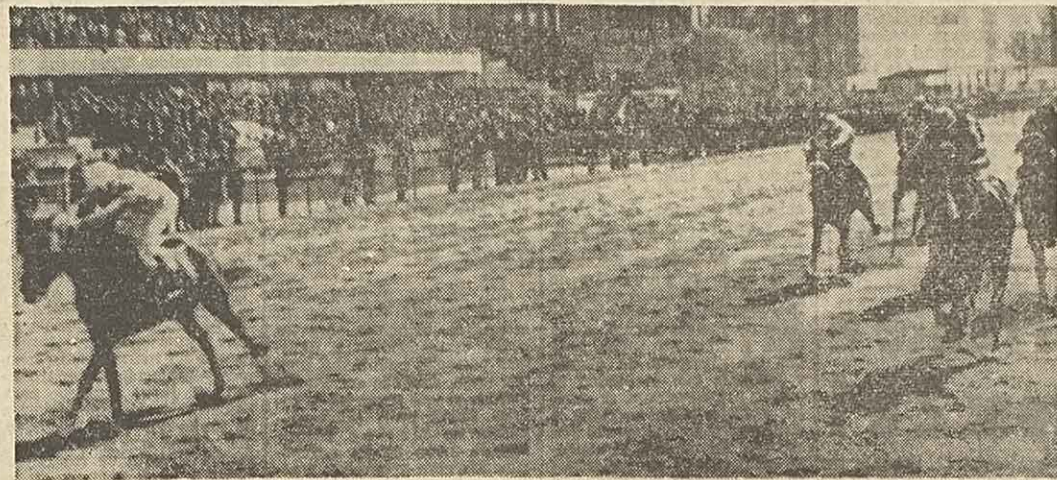
Petite Cygne dio \$ 90,30 en la 2a. Carrera Platense

1a. Carrera — 1.500 Metros	4. Jesenice (1) 56.
1 CABLE BAR (13) 57 kilos, jockey C. Montenegro, \$ 4.10 y 2.20.	Ganada por 3 epos. Tiempo: 1' 23" 45. No corrieron: Que Monta. Unona, Mis-Casares y Vigencia. Cuidador: B. Ginocchio.
2 Chaito (11) 53, \$ 2.60.	
3 Principe Soy (1) 57, \$ 2.80.	
4 Tusol (2) 57.	
Ganada por 2 epos. Tiempo: 1' 38" No corrieron: Cian-dino, Fall me Not, Repin-ton, Tonic Water, Pont Neuf, Afectuoso, Adulto, Santos Bey, Galeón y Clay. Cuidador: F. A. Calonge.	
2a. Carrera — 1.300 Metros	3a. Carrera — 1.600 Metros
1 PETITE CYGNE (9) 56 ks., jockey A. Sandoval, \$ 90.30 y 20.70.	1 INTUICION (12) 54 kilos, jockey C. Bugen, \$ 7.90 y 4.10.
2 Aurizana (3) 56, \$ 2.90.	2 Germaine (18) 57, \$ 6.70.
3 Liza Mag (4) 56, \$ 10.10.	3 Nyassa (4) 57, \$ 6.70.
	4 Delaria (14) 57.
	Ganada por vepos. Tiempo: 1' 42" 25. No corrieron: Bela Opera, Flash Fire, Abno-ba, Norba. Con Historia, Su-celencia, Aline y Tatará. Cuidador: J. H. Boquin.

I 14	6.90	4.10
II 16		4.40
III 9	4a.	13.70
IV 19	LA PLATA	

DISTANCIA: 1.600 METROS

1 Heraklón 56, Benegas	9 Furrier 56, Barroso
2 Zanón 56, Artigas	10 S. Eizane 56, Lazo
3 Near Back 56, no corrió	11 Tigriño 56, Olguin
4 Victor 56, Figueroa	12 Germán 56, no corrió
5 Nono 56, Jara	13 Borrachin 56, Rodriguez
6 Inca Volador 56, no corrió	14 Bambalino 56, Funes
7 El Aghella 56, no corrió	15 Wigwan 56, Cuire
8 Califato 56, Guías	16 Deenitz 56, Srur



Capitol, que también fue nuestra carta, triunfa en la tercera carrera del Independencia

Olvida Ganó el "Selección"

(Pista pesada)	2 Thalía (7) 53, \$ 2.40.
1a. Carrera — 1.600 Metros	3 Levery Hills (4) 53.
1 TREASURE (3) 53 ks., jockey V. Sanguinetti, \$ 3.10 y 2.20.	4 Achiras (11) 50.
2 Paganini (6) 53, \$ 2.50.	Ganada por el peso. Tiempo: 1' 45" No corrieron: Auker, Elasucite, Bisanore, vesera y roret.
3 Bofors (4) 53.	3a. Carrera — 1.000 Metros
4 Lugo (2) 53.	1 ALMILLO (1) 51 ks., jockey, \$ 5.50 y 2.00.
Ganada por 12 cbza. Tiempo: 1' 38" No corrió: Lile-poa. Cuidador: J. Lapistoy	2 Luck (12) 51, \$ 2.40.
2a. Carrera — 1.000 Metros	3 Urano (6) 51, \$ 2.70.
1 FANTASIE (10) 53 ks., jockey O. Cosenza, \$ 8.30 y 3.00.	4 Compas (16) 51.
	Ganada por vepos. Tiempo: 1' 51" No corrieron: Jockey, Flying Copper y bien Pintado.
	4a. Carrera — 1.600 Metros
	1 ESMERALDA (7) 54 ks., jockey J. Torres, \$ 7.70.
	2 N1 (2) 57.
	3 Eido (10) 54.
	4 Su Babel (4) 57.
	Ganada por el hockio. Tiempo: 1' 58" No corrieron: Ait-dorf, Parlamentario, Candidato y Nyangalero.
	5a. Carrera — 1.000 Metros
	1 POTEMKIN (6) 57 ks., jockey J. Fajardo, \$ 4.30 y 2.30.
	2 Kummel (16) 57, \$ 3.10.
	3 Ploco (17) 54, \$ 2.70.
	4 Charwell (3) 57.
	Ganada por 1 y 1/2 cuerpo.

Atletismo en el "Newbery"

Esta mañana se cumplió en las instalaciones del estadio municipal de Newbery la segunda rueda del torneo de atletismo "Rosarios Extra Año 1970. Las pruebas se llevaron a cabo con pista pesada y fuerte viento del sector sur.

CATEGORIA VARONES

200 metros llanos: 1º Ferreira, Alfredo, CAP. 24 s. 2º Traverso, Ricardo ISW 25 segundos 2.10.
800 mts. llanos: 1º Coppiz, Carlos NOB. 2m. 12 s. 310; 2º Cosenza, Gustavo CAP. 2 m. 23 s. 610.
800 mts. llanos (libres): 1º Ledesma, Jorge ISW. 2 m. 19 s. 710; 2º Seliman, Juan NOB. 2 m. 30 s. 810.
Posta 4x400 mts.: 1º C. A. Provincial 4 m. 3 s. (Giglia, Ferrera, Vampoecke, Cosenza). Lanzamiento del martillo: 1º Rusalleda, Ricardo G. y E. 31.10 mts.
Lanzamiento de bala: 1º Val-socchi, Emilio, CAP. 12.23 m.; 2º Dalli, Rubén, NOB. 9.20 m.

CATEGORIA DAMAS

60 mts. llanos (infantiles): 1º Guili Elsa, CAP. 8 s. 819; 2º Griva, Beatriz, CAP. 9 s. 8 dos 310.
200 mts. llanos: 1º Sando-val, Margarita, CAP. 20 s. 310; 2º Ghelfi, Graciela, CAP. 29 seg. 310.
Salto en alto: 1º Degano, Marta, CAP. 1.20 m.
Lanzamiento del disco: 1º Totaro Vilma, CAP. 30.17 m.; 2º Resca, María C. CAP. 30.02 m.
800 mts. llanos: 1º Sandoval, Margarita, CAP. 2 m. 47 s. 1. Lanzamiento de bala: 1º Totaro, Vilma, CAP. 10.73 m.; 2º Resca, María C. CAP. 9.80 m.
Salto en largo: 1º Pablo, Matilde, CAP. 5.02 m.; 2º Tega, María, CAP. 4.50 m.
Posta 4x100 mts.: 1º C. A. "A" 54 s. 410; (Sandoval, Gri-va, Pablo y Cantarini); 2º C. A. Provincial "B" 58 seg. 410; (Resca, Ghelfi, Degano, Roc-ca M.).

MARCAS DESTACADAS

Elsa Guili en 60 mts. llanos categoría infantiles: 8 seg. 810; salto en largo, damas, Matilde Pablo: 5 mts. 2 cims.
PROXIMOS TORNEOS
Con motivo del 53º aniversario del club Gimnasia y Esgrima, en la pista del club organizador. También, organizado por el Inst. Sup. de Educ. Física, se realizará el torneo "Billiken", para escuelas primarias, en el estadio municipal.

ARREGLO CEJAS CON EL SANTOS

C. FEDERAL 13 (AP). — En otra reunión de dirigentes de Racing con el vicepresidente de Santos, de Brasil, quedó concretado el pase del arquero internacional argentino Agustín Mario Cejas. La operación se hizo sobre la base de 50 millones de pesos moneda nacional. Cejas viajara mañana a Brasil para finalizar su situación, aunque ha trascendido que percibirá 4.000 dólares mensuales. En cuanto a Racing, recibirá ahora 20 millones y documentos por el resto.

PRIMERA DOBLE

1a. CARRERA	Caradoca 1439
2 Hegenonia 167	
3 Catena 106	
4 YERBALITA 921	
5 Vensa 1328	
6 Fucion 740	
7 Pinina 1064	
8 Tonanza 826	
Totales 6837	

2a. CARRERA	Bolínder 197
ELMER GENTRY 294	
Alfin 62	
Torre 416	
Aly 41	
Martón 93	
Puesto Blanco 23	
Paparazzo 27	
Easy Game 156	
Totales 921	

Sport de la primera apuesta doble: Para Elmer Gentry \$ 2473. Para Easy Game pesos 11.65.

APUESTA TRIPLE

3a. CARRERA	Claus 557
On the Town 639	
CAPITOL 3535	
Cerro Porá 2139	
Entero 188	
Drill 448	
Torre 1169	
Gran Célebre 1169	
My Day 1384	
Susanno 1346	
Totales 21041	

4a. CARRERA	Brillo 171
Panqueque 181	
SUSPIRO 1407	
Krupa 322	



Yerbalita sale de perdedora en la disputa de la carrera inicial

AMARGO OBRERO

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

1er. SEMESTRE 1970 SERVICIOS SANITARIOS

Se recuerda a los señores usuarios que aún no hayan abonado los servicios por el PRIMER SEMESTRE DE 1970, que hasta el 15 DEL CORRIENTE podrán hacerlo. Pasada dicha fecha SU COBRO SE GESTIONARA POR VIA JUDICIAL

Conmovió a la Ciudad la Llegada de los Remeros del Club Regatas

REPERCUSION DE UN EXITO PERIODISTICO

Cuando los remeros del Club Regatas Rosario hicieron su entrada en la ciudad, aproximadamente a las 21.35, cada uno de ellos, así como también los dirigentes y familiares que los acompañaban, tenían en sus manos un ejemplar de la edición de CRONICA de ayer, cuya primera página reflejaba con notas gráficas y material periodístico los detalles de su arribo al aeropuerto de Ezeiza.

Todos en general, coincidieron en la exaltación de nuestro esfuerzo, analizando que el aparato de Aerolíneas aterrizó a las 12.25 y poco después, el público de Rosario ya podía vivir aquel momento. Los mismos comentarios elogiosos se reiteraron en el Club Regatas Rosario, donde no pocos dejaron traslucir la notable repercusión que tuvo la nota de CRONICA.

Renovadas Muestras de Simpatía se les Brindó

Cuando a las 22.57, el colectivo arribó a Regatas Rosario, el cielo se iluminó con un brillo especial se reflejó en las aguas del Paraná que, inquieto también, parecía querer asociarse a ese triunfo que en parte le correspondía. Las bombas atronaron el espacio y las luces de bengala pusieron un panorama multicolor, al tiempo que miles de personas se abalanzaron sobre el micro buscando la persona de Alberto Demidoff.

Este junto al enviado de CRONICA, que subió al colectivo especial en el control policial de Pueblo Esther, a las 21.15, y vivió en carne propia las muestras de cariño y simpatía que la ciudad le brindó a los remeros, se mostró aborrito y no acertaba a comprender lo que estaba ocurriendo. En verdad, ni siquiera tuvo tiempo de advertirle ya que cuando la puerta se abrió, él ya estaba sobre los hombros de los más entusiastas, que lo introdujeron volando a las instalaciones de la institución.

La extraordinaria cantidad de público presente complicó en forma considerable nuestro trabajo, pero en la medida de lo posible fuimos siguiendo esa caravana humana que tuvo ese epicentro emocional cuando el brillante campeón del mundo emergió en medio de un túnel de remos, que deportistas de los clubes Remeros Alberdi y Rosario Rowing le habían formado. Las luces de los camégrafos iluminaron su figura y una lluvia de papel picado y serpentinas comenzó a caer en medio del delirio de la multitud.



Alberto Demidoff llega a Regatas Rosario y los socios de la entidad lo portan en andas hasta la tarima especial que había sido levantada para recibirlo a él, y a sus compañeros de equipo. Fue una jornada inolvidable.

Boca Cayó Frente a Estudiantes: 2 a 1

ESTUDIANTES: Pezzano, Aguirre Suárez, Togneri, Malbernat, Echecopar, Pagnanini, Flores, Rudski, Taverna y Verón.

BOCA JUNIORS: Roma, Suné, Meléndez, Rogel, Marzolini, Nicolau, Cabrera, Ponc, Curioni, Savoy y Villagra.

EXPULSADOS: El espectáculo ya se por sí bastante poco agradable, tuvo a los 35 minutos un agregado de tipo negativo. Curioni protagonizó una jugada antideportiva ante Pezzano con los pies en plancha, acción que generó un amontonamiento de jugadores, con empujones, insultos y demás.

Finalizado el episodio se pudo advertir que Savoy y Flores habían sido expulsados. El primer tiempo finalizó con un empate de un gol.

SEGUNDO TIEMPO: Los primeros instantes de la etapa final mostraron a ambos equipos un poco más armados. Se jugaba un poco más libre, sin tanta marca a presión por lo que era dable suponer que podía mejorar el estándar técnico del partido.

GOL DE ESTUDIANTES: A los 11 minutos y medio, en un ataque de Estudiantes, Verón alcanzó un remate y a tiempo que los hombres de Boca reclamaban posición adelantada, el puntero despidió fuerte shot que le significó el segundo gol para Estudiantes.

El resultado final fue el siguiente: Estudiantes Boca Juniors

PRIMER TIEMPO: Correspondió la salida al equipo de Boca Juniors que desde los primeros instantes se situó en una persistente ofensiva buscando el desmoronamiento del marcador por sorpresa. Estudiantes se defendió con el juego que muchas veces le dio resultado, el contragolpe.

GOL DE ESTUDIANTES: Precisamente en uno de esos

contraataques se produjo un tiro de esquina en favor de los locales. Tiró Verón, cabeceó Flores haciendo pegar la pelota en el traveseño, el rebote fue tomado por manera que entraba a la carrera y con fuerte temate, sometió a Roma.

La dinámica que ejercitaban ambos equipos, prometía que el partido iba a adquirir un ritmo que sería muy agradable para todos los espectadores. Eso al menos hasta cumplidos los primeros quince minutos del primer tiempo.

Cumpliendo el plazo apuntado anteriormente, Estudiantes contrastó la ofensiva boqueante agrupando más hombres en el medio juego, logrando equilibrar el juego. Coincidentemente y en forma verdaderamente sorprendente la calidad del espectáculo bajó en forma notable.

En forma aislada y en un esfuerzo puramente personal, Marzolini creó una situación de peligro que estuvo a punto de darle el empate a Boca Juniors.

EMPATA BOCA: En un minuto después, y en la única forma en que se podía producir, vino el empate para Boca Juniors. Un avance deshilvanado como todos, produjo rebote que alcanzó Savoy para rematar a un rincón venciendo a Pezzano.

El partido finalizó con el siguiente resultado: ESTUDIANTES 2 BOCA JUNIORS 1

Villanueva Ganó en El Rosedal

El Club Bochas América fue el encargado de la organización de una nueva prueba de ciclismo, denominada en el Circuito "El Rosedal", y en el que triunfó en forma holgada, el colado Calisto Villanueva. Eliminado el hombre que es habitual vencedor en estas lides, Rubén Speciale, solo Raúl Alonso y Luis Savino pudieron disputar a Villanueva las posibilidades de triunfo.

La prueba, que contó con la colaboración en faz organizativa de la Peña a Rueda Chica, finalizó con la siguiente clasificación:

1º Calisto Villanueva, con 100 vueltas; 2º Raúl Alonso, con 99 vueltas; 3º Luis Savino; 4º Rubén Alstina; 5º Horacio Virgilio; 6º Carlos Saboretti y 7º Marcial Gallo.

Del mismo modo que Speciale, Batistessa y Rivas debieron abandonar la prueba al no completar el número de vueltas requeridos.

NUEVO CAMPEON DE CALIFORNIA

LOS ANGELES, California, 13 (AP). — El pugil cubano Imiro Durgell "Baby Luis", que vive como exiliado en Estados Unidos y es muy conocido en Sudamérica, conquistó el campeonato de peso liviano del estado de California al vencer por puntos anoche al mexicano Raúl Montoya "Lobito", también residente en Los Angeles. El derrotado, de 23 años, había ganado el título el año pasado y lo defendió anoche por segunda vez.

CARA Y CECA DE LA SEMANA DEPORTIVA

C. FEDERAL, 13 (AP). (Especial para CRONICA, por Florentino Fernández). — Alegria y tristeza se unieron durante esta semana en el deporte internacional de Ezeiza con la llegada de Alberto Demidoff y el equipo argentino que intervino en el campeonato mundial de remo y la delegación de Estudiantes de la Plata, perdedora en la final de la copa "Intercontinental" de fútbol.

La alegría acompañó ayer el regreso de Demidoff —el primer campeón mundial que tiene la Argentina— durante 1970, y sus restantes compañeros de delegación.

Demidoff, un modesto empleado de banco de Rosario, fue el primero en descender para recibir los aplausos de los aficionados que se dieron cita en las terrazas del aeropuerto.

Junta a Demidoff, que el año pasado se había consagrado como campeón europeo de remo singles scull y este año ganó el título mundial de esa categoría en Canadá, llegaron los integrantes de las otras dos tripulaciones argentinas que también intervinieron en esta última competencia.

Una de ellas, la de los cuatro largos con timonel, también volvió consagrada con un quinto puesto final y la otra, los dos largos, no alcanzó a pasar las semifinales. Todos ellos viajaron a Canadá con un precario apoyo y, ahora, tendrán que volver a sus respectivos trabajos para continuar ganándose la vida mientras se entrenan para intervenir en el próximo torneo mundial de importancia.

ESTUDIANTES EN BAJA: La nota triste de esta semana fue la de la delegación de Estudiantes de la Plata, que había sido derrotada por el Feyenoord, de Holanda, 1-0 en el segundo cotejo final por la copa "Intercontinental" de fútbol que se disputó

mental" de fútbol que se disputó en Rotterdam.

Estos jugadores, que están acostumbrados a las celebraciones victoriosas y con miles de personas siguiéndolos en impetuosa caravana, debieron convivir con la tristeza de un fracaso deportivo y el cariño de sus familiares y allegados más íntimos mientras los aficionados les retaceaban en forma casi masiva el apoyo moral que necesitan para el futuro.

Estudiantes aparentemente terminó con esta derrota un ciclo triunfal de tres años, desde los que se clasificó en otras tantas oportunidades campeón de la copa "Libertad de América", una vez como campeón de la copa "Intercontinental" y otra vez en la copa "Interamericana".

Esta situación fue especialmente mencionada por Osvaldo Zubeldía, el técnico que tomó el equipo hace seis años para elevarlos desde su modesta categoría de "chico", hasta las alturas mundiales donde se codeó con los mejores exponentes de ese deporte, durante una charla con los periodistas.

"Lo nuestro es un ciclo que aparentemente ya ha terminado, pero debemos rehacerlo para comenzar un nuevo período de triunfos para la Plata de Estudiantes", señaló a los periodistas que aguardaban en número no muy grande en el aeropuerto internacional.

La decisión de Zubeldía de efectuar innovaciones en el equipo no era novedad para aficionados y periodistas quienes estaban enterados de anteriores declaraciones donde aseguraba que daría oportunidad a los hombres de las divisiones inferiores para que se afianzaran en el primer equipo durante el campeonato nacional actualmente en disputa.

ADIOS DE CASETE: La tristeza también se extendió ayer al ring del Luna Park cuando el campeón sudamericano de los livianos juniors, Carlos Cañete, se retiró para recibir por última vez el aplauso de los aficionados luego de anunciar que se retiraba oficialmente de la práctica del boxeo.

Cafete, uno de los hombres más correctos y queridos del ambiente boxístico nacional, decidió su retiro tras evaluar cuidadosamente la actuación que le cupo una semana antes frente a Juan Domingo Corradi, quien le arrebató el título de campeón argentino al obligarlo a abandonar el cuadrilátero al octavo asalto.

La cerrada ovación que le brindaron los concurrentes a la pelea entre Horacio "Pantera Tucumana" Saldado y el mexicano Rubén Vázquez Zamora hizo brotar lágrimas de los ojos de Cafete quien levantó sus brazos agradecidos como postre despedida.

Luego comenzó un vibrante combate entre dos peleadores natos que le permitió a Saldado en un momento de la pelea aplausos de los aficionados en parte en sus últimas presentaciones.

La "Pantera Tucumana", que no estaba entrando a la perfección, lo mismo hizo prevalecer su reconocida potencia para triunfar en el noveno asalto ante un Vázquez Zamora sobrecogedoramente valiente para aceptar los cambios de golpes que no le convenían.

En Mendoza también surgió en parte otro ídolo —esta vez local— al retener Carlos Aro el título de campeón sudamericano de los livianos frente al porteno Héctor Paço, que le arrebató el 9 de noviembre último el título de campeón argentino de esa categoría.

Sin Ganar Ninguna de las Series Disputadas, Triunfó el Belga Ickx

VIENA, 13. (AP). — El belga Jackie Ickx con un BMW ganó hoy la carrera automovilística de Fórmula dos en el autódromo local de Langenleiten, superando al británico Derek Bell, también con un Teco. Sin embargo, Regazzoni tuvo que abandonar a poco de iniciada la segunda serie cuando su vehículo tuvo problemas con el aceite. En ese momento corría segundo, detrás del belga Ickx.

Cevett también mejoró la marca para la pista en la segunda serie, establecida el año pasado por el difunto Jochen Rindt con tiempo de 1m. 01s. 710. Cevett cronometró 1m. 1s. 610.

La carrera de hoy fue en recuerdo de Rindt, que el viernes pasado fue sepultado en Graz, después del fatal accidente que tuvo mientras se preparaba para el Gran Premio de Monza.

Al abandonar la carrera Regazzoni perdió el primer lugar en las posiciones generales europeas para el campeonato de la fórmula dos, el británico Derek Bell tomó esa posición. Antes de la carrera Regazzoni tenía 29 puntos y Bell, 27.

"Como quedan dos carreras", comentó Regazzoni, "yo diría en la presente situación que hay un empate entre Bell y yo".

Ickx había tomado la delantera desde la largada en la segunda serie y la mantuvo durante las dos terceras partes. Entonces Brabham lo pasó y a su vez fue pasado por Cevett cuando faltaban pocas vueltas para el final. En la última, Brabham también fue pasado por Ickx, lo cual privó al australiano de un triunfo total.

Jo Siffert, de Suiza, abandonó después de chocar con una bala de paja en la segunda serie.

Los resultados de la primera serie:

1º) Clay Regazzoni, Suiza, Techno, 36, 40, 20 minutos, 163.93 ph; 2º) Jac Brabham, Brabham, Australia, 36, 49, 52, 3º) Jackie Ickx, Bélgica, BMW, 36, 51, 61; 4º) Jo Siffert, Suiza, BMW, 37, 18, 31; 5º) Francois Cevett, Francia, Techno, 37, 25, 32; 6º) Derek Bell, Gran Bretaña, Brabham, 37, 26, 09; 7º) Ronnie Peterson, Suecia, March, 37, 36, 57; 8º) Carlos Reutemann, Argentina, Brabham, 37, 37, 93.

SEGUNDA SERIE: 1º) Cevett 36, 52, 01, 2º) Ickx 36, 54, 21, 3º) Brabham 37, 10, 6; 4º) Bell 37, 13, 03; 5º) T. Peterson 37, 29, 30; 6º) Rolf Stommelen, Alemania Occidental, 37, 30, 57.

Posiciones finales: 1º) Ickx 1, 13.45, 82; 2º) Brabham 1, 13.49, 68; 3º) Cevett 1, 14, 17; 4º) Bell 1, 14.39, 12; 5º) 1, 15.05, 94.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

La primera serie fue ganada por el suizo Clay Regazzoni con un Teco. La segunda la conquistó el francés Francois Cevett, también con un Teco. Sin embargo, Regazzoni tuvo que abandonar a poco de iniciada la segunda serie cuando su vehículo tuvo problemas con el aceite. En ese momento corría segundo, detrás del belga Ickx.

Cevett también mejoró la marca para la pista en la segunda serie, establecida el año pasado por el difunto Jochen Rindt con tiempo de 1m. 01s. 710. Cevett cronometró 1m. 1s. 610.

La carrera de hoy fue en recuerdo de Rindt, que el viernes pasado fue sepultado en Graz, después del fatal accidente que tuvo mientras se preparaba para el Gran Premio de Monza.

Al abandonar la carrera Regazzoni perdió el primer lugar en las posiciones generales europeas para el campeonato de la fórmula dos, el británico Derek Bell tomó esa posición. Antes de la carrera Regazzoni tenía 29 puntos y Bell, 27.

"Como quedan dos carreras", comentó Regazzoni, "yo diría en la presente situación que hay un empate entre Bell y yo".

Ickx había tomado la delantera desde la largada en la segunda serie y la mantuvo durante las dos terceras partes. Entonces Brabham lo pasó y a su vez fue pasado por Cevett cuando faltaban pocas vueltas para el final. En la última, Brabham también fue pasado por Ickx, lo cual privó al australiano de un triunfo total.

Jo Siffert, de Suiza, abandonó después de chocar con una bala de paja en la segunda serie.

Los resultados de la primera serie:

1º) Clay Regazzoni, Suiza, Techno, 36, 40, 20 minutos, 163.93 ph; 2º) Jac Brabham, Brabham, Australia, 36, 49, 52, 3º) Jackie Ickx, Bélgica, BMW, 36, 51, 61; 4º) Jo Siffert, Suiza, BMW, 37, 18, 31; 5º) Francois Cevett, Francia, Techno, 37, 25, 32; 6º) Derek Bell, Gran Bretaña, Brabham, 37, 26, 09; 7º) Ronnie Peterson, Suecia, March, 37, 36, 57; 8º) Carlos Reutemann, Argentina, Brabham, 37, 37, 93.

SEGUNDA SERIE: 1º) Cevett 36, 52, 01, 2º) Ickx 36, 54, 21, 3º) Brabham 37, 10, 6; 4º) Bell 37, 13, 03; 5º) T. Peterson 37, 29, 30; 6º) Rolf Stommelen, Alemania Occidental, 37, 30, 57.

Posiciones finales: 1º) Ickx 1, 13.45, 82; 2º) Brabham 1, 13.49, 68; 3º) Cevett 1, 14, 17; 4º) Bell 1, 14.39, 12; 5º) 1, 15.05, 94.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

La primera serie fue ganada por el suizo Clay Regazzoni con un Teco. La segunda la conquistó el francés Francois Cevett, también con un Teco. Sin embargo, Regazzoni tuvo que abandonar a poco de iniciada la segunda serie cuando su vehículo tuvo problemas con el aceite. En ese momento corría segundo, detrás del belga Ickx.

Cevett también mejoró la marca para la pista en la segunda serie, establecida el año pasado por el difunto Jochen Rindt con tiempo de 1m. 01s. 710. Cevett cronometró 1m. 1s. 610.

La carrera de hoy fue en recuerdo de Rindt, que el viernes pasado fue sepultado en Graz, después del fatal accidente que tuvo mientras se preparaba para el Gran Premio de Monza.

Al abandonar la carrera Regazzoni perdió el primer lugar en las posiciones generales europeas para el campeonato de la fórmula dos, el británico Derek Bell tomó esa posición. Antes de la carrera Regazzoni tenía 29 puntos y Bell, 27.

"Como quedan dos carreras", comentó Regazzoni, "yo diría en la presente situación que hay un empate entre Bell y yo".

Ickx había tomado la delantera desde la largada en la segunda serie y la mantuvo durante las dos terceras partes. Entonces Brabham lo pasó y a su vez fue pasado por Cevett cuando faltaban pocas vueltas para el final. En la última, Brabham también fue pasado por Ickx, lo cual privó al australiano de un triunfo total.

Jo Siffert, de Suiza, abandonó después de chocar con una bala de paja en la segunda serie.

Los resultados de la primera serie:

1º) Clay Regazzoni, Suiza, Techno, 36, 40, 20 minutos, 163.93 ph; 2º) Jac Brabham, Brabham, Australia, 36, 49, 52, 3º) Jackie Ickx, Bélgica, BMW, 36, 51, 61; 4º) Jo Siffert, Suiza, BMW, 37, 18, 31; 5º) Francois Cevett, Francia, Techno, 37, 25, 32; 6º) Derek Bell, Gran Bretaña, Brabham, 37, 26, 09; 7º) Ronnie Peterson, Suecia, March, 37, 36, 57; 8º) Carlos Reutemann, Argentina, Brabham, 37, 37, 93.

SEGUNDA SERIE: 1º) Cevett 36, 52, 01, 2º) Ickx 36, 54, 21, 3º) Brabham 37, 10, 6; 4º) Bell 37, 13, 03; 5º) T. Peterson 37, 29, 30; 6º) Rolf Stommelen, Alemania Occidental, 37, 30, 57.

Posiciones finales: 1º) Ickx 1, 13.45, 82; 2º) Brabham 1, 13.49, 68; 3º) Cevett 1, 14, 17; 4º) Bell 1, 14.39, 12; 5º) 1, 15.05, 94.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

El argentino Reutemann abandonó en la segunda serie. El brasileño Emerson Fittipaldi retiró su inscripción. Bell encabezó ahora las posiciones en el campeonato europeo con 32 puntos, seguido por Regazzoni con 29.

La primera serie fue ganada por el suizo Clay Regazzoni con un Teco. La segunda la conquistó el francés Francois Cevett, también con un Teco. Sin embargo, Regazzoni tuvo que abandonar a poco de iniciada la segunda serie cuando su vehículo tuvo problemas con el aceite. En ese momento corría segundo, detrás del belga Ickx.

Cevett también mejoró la marca para la pista en la segunda serie, establecida el año pasado por el difunto Jochen Rindt con tiempo de 1m. 01s. 710. Cevett cronometró 1m. 1s. 610.

La carrera de hoy fue en recuerdo de Rindt, que el viernes pasado fue sepultado en Graz, después del fatal accidente que tuvo mientras se preparaba para el Gran Premio de Monza.

Al abandonar la carrera Regazzoni perdió el primer lugar en las posiciones generales europeas para el campeonato de la fórmula dos, el británico Derek Bell tomó esa posición. Antes de la carrera Regazzoni tenía 29 puntos y Bell, 27.

"Como quedan dos carreras", comentó Regazzoni, "yo diría en la presente situación que hay un empate entre Bell y yo".

Ickx había tomado la delantera desde la largada en la segunda serie y la mantuvo durante las dos terceras partes. Entonces Brabham lo pasó y a su vez fue pasado por Cevett cuando faltaban pocas vueltas para el final. En la última, Brabham también fue pasado por Ickx, lo cual privó al australiano de un triunfo total.

Jo Siffert, de Suiza, abandonó después de chocar con una bala de paja en la segunda serie.

Los resultados de la primera serie:

1º) Clay Regazzoni, Suiza, Techno, 36, 40, 20 minutos, 163.93 ph; 2º) Jac Brabham, Brabham, Australia, 36, 49, 52, 3º) Jackie Ickx, Bélgica, BMW, 36, 51, 61; 4º) Jo Siffert, Suiza, BMW, 37, 18, 31; 5º) Francois Cevett, Francia, Techno, 37, 25, 32; 6º) Derek Bell, Gran Bretaña, Brabham, 37, 26, 09; 7º) Ronnie Peterson, Suecia, March, 37, 36, 57; 8º) Carlos Reutemann, Argentina, Brabham, 37, 37, 93.

SEGUNDA SERIE: 1º) Cevett 36, 52, 01, 2º) Ickx 36, 54, 21, 3º) Brabham 37, 10, 6; 4º) Bell 37, 13, 03; 5º) T. Peterson 37, 29, 30; 6º) Rolf Stomm